

NACIONES UNIDAS

COMISION ECONOMICA
PARA AMERICA LATINA
Y EL CARIBE



1948 - 1988

CEPAL

Distr.
LIMITADA

LC/L.461(CRM.4/3)
6 de septiembre de 1988

ORIGINAL: ESPAÑOL

Cuarta Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer
en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe

Ciudad de Guatemala, Guatemala, 27 al 30 de septiembre de 1988

INFORMACION Y COMUNICACION AL SERVICIO DE LA MUJER
EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE */

*/ Este documento fue preparado por la señora María Rebeca Yáñez, Consultora de la División de Desarrollo Social de la CEPAL. Las opiniones expresadas en este documento son de la exclusiva responsabilidad de la autora y pueden no coincidir con las de la Organización.

88-6-839

INDICE

	<u>Página</u>
Introducción	1
I. LA INFORMACION Y LAS COMUNICACIONES COMO RECURSOS DE DESARROLLO PARA EL ADELANTO DE LAS MUJERES	4
A. MARCO NORMATIVO	4
B. INFORMACION Y COMUNICACION: ALGUNOS CONCEPTOS Y DEFINICIONES	6
1. Información: definición, impacto y formas que asume en relación con la situación de las mujeres	6
2. Comunicación: definición, impacto y formas que asume en relación con la situación de las mujeres	13
II. PANORAMA GENERAL SOBRE LAS ACTIVIDADES DE INFORMACION Y COMUNICACION EN EL TEMA: MECANISMOS INSTITUCIONALES Y PRINCIPALES ACTIVIDADES REALIZADAS A NIVELES NACIONAL, REGIONAL E INTERNACIONAL	17
A. ACTIVIDADES DE INFORMACION	17
1. Información sobre instituciones	17
2. Información estadística o numérica	32
3. Información bibliográfica o documental	35
B. ACTIVIDADES DE COMUNICACION	40
1. Análisis a nivel nacional	40
2. Análisis a nivel regional	42
III. ANALISIS Y SISTEMATIZACION DE UNA MUESTRA DE DOCUMENTOS RELATIVOS A LA MUJER EN AREAS PRIORITARIAS PARA SU ESTUDIO: ALGUNAS CONSIDERACIONES	44
A. OBJETIVOS	44
B. METODOLOGIA	45
1. Recopilación de información	45
2. Análisis	46

C. RESULTADOS	46
1. Temas tradicionales de estudio	46
2. Nuevas áreas de estudio	48
3. Sistematización de las áreas trabajo e identidad de la mujer	48
CONCLUSIONES Y LINEAMIENTOS PARA LA ACCION FUTURA EN EL CAMPO DE LA INFORMACION Y LA COMUNICACION PARA LA MUJER	53
Notas	54
Bibliografía	58
Anexo 1: Proyectos realizados o en ejecución relativos a la mujer en América Latina y el Caribe	59
Anexo 2: América Latina y el Caribe: trabajo de la mujer, generadores de información por sistemas	62
Anexo 3: América Latina y el Caribe: trabajo de la mujer, grupos o sectores a los que se refiere el documento por carácter del estudio	63
Anexo 4: Conferencias sobre las cuales existe documentación ingresada al sistema bibliográfico de la CEPAL e Isis Internacional/Conferences whose documentation figures in the ECLAC bibliographic system and in Isis International	64
Anexo 5: América Latina y el Caribe: tesis sobre el tema de la mujer en unidades de información de Chile, Perú y Estados Unidos	74
Anexo 6: América Latina y el Caribe: trabajo de la mujer, tipos de documentos por sistemas de información	86
Anexo 7: América Latina y el Caribe: trabajo de la mujer, documentos generados por país, subregión y región por año de publicación	87
Anexo 8: América Latina y el Caribe: identidad de la mujer, generadores de información por sistemas	88
Anexo 9: América Latina y el Caribe: identidad de la mujer, grupos o sectores a los que se refiere el documento por carácter de estudio	89
Anexo 10: América Latina y el Caribe: identidad de la mujer, tipos de documentos por sistemas de información	90
Anexo 11: América Latina y el Caribe: identidad de la mujer, documentos generados por país, subregión y región por año de publicación	91

Introducción

Este documento fue preparado como contribución a los debates que se llevarán a efecto en la Cuarta Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe, que se efectuará en Ciudad de Guatemala, en septiembre de 1988.

En el marco del Plan de Acción Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina ^{1/} y de las Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la mujer, ^{2/} y tomando como período de análisis el transcurrido a partir de la última Conferencia regional, ^{3/} este documento se propone:

1. Identificar, seleccionar y sistematizar las principales acciones realizadas por distintos agentes en la región, con miras a cambiar la situación de la mujer y a eliminar todas las formas que contribuyan a su discriminación.

2. Informar sobre las principales acciones llevadas a cabo y de los cambios observados en el desarrollo de las actividades de información, documentación y comunicación relativos a la mujer, en los planos nacional, regional y global. Señalar los principales logros y las limitaciones que han estado presentes en relación con los distintos agentes que han participado en esas actividades.

3. Seleccionar, analizar y sistematizar una muestra de las publicaciones relativas a la mujer en la región, en algunas de las áreas consideradas prioritarias en el marco del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer y en las Estrategias de Nairobi y cuyos resultados permitieran efectuar algunas proyecciones y conocer los cambios producidos en las publicaciones relativas a la mujer, así como identificar carencias que pudieran orientar futuros estudios e investigaciones.

4. Proponer lineamientos generales para la acción futura, en relación con el fortalecimiento de los mecanismos pertinentes para la compilación, tratamiento, sistematización e intercambio y difusión de la información en el tema.

A fin de realizar este estudio se solicitó a las principales instituciones que trabajan en este campo en la región la información sobre los programas relativos a la mujer y las desarrolladas en el campo de la información y la comunicación.

La información regional e internacional, se obtuvo de la CEPAL, el Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE), el Centro Regional de Informática de la Mujer (CRIM), la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y

la Alimentación (FAO), el Instituto Internacional de Investigación y Capacitación para la Promoción de la Mujer (INSTRAW), el Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales (ILET), el Isis Internacional (Servicio Femenino de Información y Comunicación), el conjunto integrado de sistemas de información académica, la Oficina Internacional del Trabajo (OIT), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF). Se recurrió a los centros nacionales para que suministraran las informaciones pertinentes, y se obtuvo respuesta de las siguientes instituciones: Pontificia Universidad Católica de Chile, el Centro de Estudios de la Mujer de Chile, el Programa Nacional de la Mujer de Costa Rica, el Centro de la Mujer "Flora Tristán" del Perú y el Centro de Informaciones y Estudios del Uruguay (CIESU).

El documento tiene tres capítulos. En el primero de ellos se plantean algunas directrices para orientar las acciones destinadas a mejorar el flujo, la transmisión y difusión de la información y la comunicación que requiere el proceso de cambios de la situación de la mujer tendiente a lograr la igualdad de condiciones con el hombre. Esas acciones surgen del marco normativo aprobado por dos foros internacionales, a saber: el Plan de Acción Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo de América Latina y las Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la mujer.

En el segundo capítulo, y sobre la base de la información obtenida, se consigna un panorama general sobre los principales programas y acciones desarrolladas por los diferentes organismos y por las propias mujeres a fin de ir eliminando las distintas formas de discriminación de que es objeto la mujer, e ir avanzando en el mejoramiento de su situación. En esta revisión se han incluido tanto las acciones llevadas a cabo por las instancias formales de este proceso, como aquellas que aparecen como formas alternativas de solución frente a problemas puntuales que las aquejan.

Se incluye también un estado de la situación y de los avances logrados en el campo de la información y la comunicación en distintos planos. Asimismo se informa sobre los sistemas de información que incluyen la problemática de la mujer como un tema más del desarrollo y aquéllos en que éste constituye el tema central de preocupación.

El tercer capítulo contiene una descripción de la metodología utilizada y de los resultados de la investigación efectuada sobre las publicaciones relativas al tema que se han generado.

Este estudio se basó fundamentalmente en la revisión de fuentes secundarias de información, recopiladas en organismos de diferente naturaleza de la región y de documentos existentes en cuatro sistemas de información, a saber: el Sistema de Información Bibliográfica de la CEPAL, constituido por el Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social (CLADES), el Sistema de Documentación sobre Población en América Latina (DOCPAL), y su Biblioteca; el Sistema de Información Bibliográfica del Isis Internacional; el Sistema de Orientación Informativa (SOI), del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD); y las instituciones nacionales de información académica, que se dedican a la docencia y a la investigación.

Como esta sistematización comprende sólo una muestra de documentos, los resultados obtenidos constituyen un antecedente parcial, si bien útil, en el sentido de que permitirán realizar proyecciones que orienten sobre las principales características observadas en estas publicaciones y que faciliten la tarea de definir las líneas de trabajo futuro a los diferentes agentes interesados en estos problemas.

Teniendo en consideración estos antecedentes, se concluye que es necesario reforzar las acciones de coordinación interinstitucional que redunden en el fortalecimiento de la capacidad instalada para la recopilación, tratamiento, sistematización y difusión de la información sobre este tema. A ese fin, podría crearse una red o sistema de información y comunicación en la que podrían asumir un rol principal las instituciones más importantes en este campo que han ideado y dirigido estos programas, y que estaría integrada por las instituciones pertinentes, que aportarían las informaciones de su especialidad.

I. LA INFORMACION Y LAS COMUNICACIONES COMO RECURSOS DE DESARROLLO PARA EL ADELANTO DE LAS MUJERES

A. MARCO NORMATIVO

La información ha constituido un elemento crucial para el desenvolvimiento de las acciones tendientes a la integración de la mujer en el desarrollo y a la eliminación de todas las formas de discriminación. Su valor económico, social y político ha sido reconocido por los diferentes agentes participantes en este proceso --los gobiernos a través de sus mecanismos institucionales establecidos; las organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales de apoyo a grupos de base; las instituciones académicas y de investigación; los organismos especializados y otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, los organismos de financiamiento, etc.-- quienes lo han señalado y ratificado en los diferentes foros efectuados para debatir sobre la situación de la mujer durante el Decenio establecido por las Naciones Unidas y con posterioridad a él.

El examen del cuadro normativo propuesto por algunos de estos mecanismos permite definir los aspectos más significativos señalados y las medidas recomendadas tendientes a mejorar las actividades de información y comunicación en esta área. Así también, proporciona un eje de análisis para la revisión de las principales tareas realizadas en este campo que permita evaluar los avances logrados, así como identificar las áreas en que aún persisten deficiencias y en las que es necesario reforzar los esfuerzos.

El Plan de Acción Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina hace especial referencia a las actividades de información y documentación en el tema. Señala, en este sentido, que la estructura funcional mínima de los mecanismos nacionales⁴/ debe abarcar, entre otras, las esferas de la documentación y la información, las relaciones públicas y la difusión. Asimismo, señala que los gobiernos deberán propiciar por medio de reuniones y seminarios internacionales, el intercambio regional e internacional de información y experiencia.

En relación con la CEPAL, el Plan de Acción Regional prevé la realización de conferencias regionales de las Naciones Unidas sobre la integración de la mujer en el desarrollo de América Latina que tendrán, entre otras, las funciones de evaluar periódicamente las actividades llevadas a cabo por la CEPAL y otros órganos de las Naciones Unidas. Asimismo, deberán proporcionar un foro para el intercambio de información que facilite la coordinación y el apoyo mutuo de los programas de integración de la mujer en el desarrollo

económico y social a distintos niveles y permita que los países de la región compartan sus experiencias al respecto.

Las Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la mujer señalan que, en vista del papel fundamental que desempeñan las comunicaciones en el cambio de la imagen de la mujer y en el acceso de ésta a la información, se debe otorgar gran prioridad a la participación de la mujer en todos los niveles de formulación de políticas y adopción de decisiones en materia de comunicaciones, así como en el diseño, aplicación y control de programas.

La mujer debe incorporarse plenamente al proceso de adopción de decisiones relativas a la elección y al desarrollo de nuevas formas de comunicación y debe tener el mismo derecho a decidir el contenido de todas las actividades de información pública. Se deben integrar los medios culturales, por ejemplo, los ritos, el teatro, el diálogo, la literatura oral y la música en todos los esfuerzos de desarrollo destinados a mejorar las comunicaciones. Se debe apoyar a las organizaciones que se dedican a promover el papel de la mujer como agente y beneficiaria del desarrollo, en sus esfuerzos por establecer redes de comunicación y de información eficaces.

En cuanto al área de investigación y análisis de políticas, se señala la necesidad de fomentar la colaboración regional en la realización de estas actividades que permitan incorporar nuevos aspectos de interés para las mujeres. La falta de datos fidedignos impide evaluar los adelantos relativos a la condición jurídica y social de la mujer en los diversos sectores. Por lo tanto, es esencial que la Comisión de Estadística de las Naciones Unidas, la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer y el Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer (INSTRAW) cooperen, en el ámbito institucional, en la compilación, el análisis, la utilización y la difusión de los datos estadísticos relativos a la mujer.

El sistema de las Naciones Unidas debe ampliar la base de datos sobre el papel de la mujer en las actividades económicas, nacionales, regionales e internacionales en cooperación con los gobiernos, los organismos especializados y las comisiones regionales. Así también, debe adoptar medidas para reforzar la capacidad de la Secretaria de las Naciones Unidas de proporcionar asistencia a los gobiernos y a otras organizaciones y órganos internacionales que se ocupan de integrar a la mujer en la formulación de políticas y en las tareas de evaluación de los efectos de las políticas de desarrollo sobre ésta.

La Subdivisión para el Adelanto de la Mujer de las Naciones Unidas debe actuar como centro de coordinación del intercambio de información, del asesoramiento sobre las cuestiones relacionadas con el adelanto de la mujer y de la observación y evaluación de los progresos logrados al respecto por otros órganos. Las Naciones Unidas deben formular directrices a este fin, basándose en análisis comparativos de experiencias mundiales.

En cuanto a las comisiones regionales, éstas deben efectuar nuevas investigaciones sobre la condición jurídica y social de la mujer en sus regiones para el año 2000 mediante la preparación de bases de datos y la

obtención de los indicadores necesarios, utilizando aportes nacionales y locales, incluidas prospecciones sobre la mujer efectuadas por las organizaciones femeninas de base.

Especial importancia se otorga al Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer (INSTRAW), que desempeña una importante función en las esferas de la investigación, la capacitación, la información y la comunicación, a la vez que se recomienda solicitar a los Estados y a las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas que continúen colaborando con el Instituto en sus trabajos para mejorar la condición jurídica y social de la mujer.

Finalmente, se señala que el sistema de las Naciones Unidas y otras organizaciones intergubernamentales, gubernamentales y no gubernamentales deben alentar a las mujeres, a las organizaciones femeninas y a todos los órganos gubernamentales pertinentes de diferentes países para que debatan y estudien diversos aspectos de la promoción de la paz y otras cuestiones conexas, a fin de incrementar el conocimiento, facilitar la comprensión y desarrollar relaciones de amistad entre los países y los pueblos. Se promueven, en esta línea, visitas de intercambio de mujeres de diferentes países, así como reuniones y seminarios con participación plena de la mujer.

El marco normativo expuesto señala las necesidades de información y comunicación que el proceso de integración de la mujer requiere. Asimismo, indica los organismos llamados a desarrollar una labor en este sentido y las posibles responsabilidades que han de asumir cada uno de ellos.

El presente documento se propone, entre sus objetivos, mostrar someramente el panorama actual de estas actividades, en el marco del Plan de Acción Regional, dos años después de la formulación de las Estrategias de Nairobi.

B. INFORMACION Y COMUNICACION: ALGUNOS CONCEPTOS Y DEFINICIONES

1. Información: definición, impacto y formas que asume en relación con la situación de las mujeres

Para realizar los cambios necesarios en la situación de discriminación que afecta a las mujeres, así como para llevar adelante las acciones que promuevan su integración plena en los procesos sociales, económicos y culturales de sus países, es necesario que exista una base de información que apoye la planificación y ejecución de estas acciones.

Esta base de información debe abarcar, en forma integrada, los siguientes aspectos: información sobre instituciones; información estadística o numérica; e información bibliográfica o documental.

a) Información sobre instituciones

i) Características, funciones y formas que asume. Es la información sobre los programas de acción, los mecanismos institucionales y administrativos y los recursos humanos a través de los cuales se persigue mejorar la situación de las mujeres en América Latina y el Caribe e incorporarlas plenamente en el desarrollo.

El gran volumen de instituciones, organizaciones y grupos que desarrollan actividades relacionadas con esta temática, así como su carácter cambiante --surgen nuevos grupos, se realizan otras experiencias, los recursos humanos que participan en ellas, una vez que éstas finalizan, se integran en otros proyectos, etc.--, dificultan el manejo de esta información.

Esa información es útil para todas las etapas del proceso de cambio de la situación de las mujeres, y especialmente para las funciones de planificación, coordinación y evaluación de las actividades de estos programas. Facilita la planificación, porque permite incorporar en ella datos sobre los resultados de las experiencias pasadas y evitar que se cometan errores o duplicaciones innecesarias y encauzar los recursos hacia los sectores en que sean más necesarios. Contribuye al perfeccionamiento de la coordinación de las acciones entre distintas instituciones y grupos interesados en este tema, y por ende a la utilización más racional de los recursos. Es de importancia fundamental para la evaluación, puesto que permite tener un panorama claro de los logros, o deficiencias, de las posibilidades de repetir las experiencias exitosas, como asimismo de los obstáculos que se han presentado y los ajustes que es necesario introducir para avanzar hacia las metas proyectadas.

Especial valor adquiere esta información para las acciones de la cooperación horizontal, que supone la participación de países que experimentan necesidades similares y enfrentan obstáculos semejantes para resolver sus dificultades. En efecto, gracias a la difusión de esta información pueden aprovecharse valiosas experiencias existentes en la región sobre el tema de la mujer, que han llevado adelante tanto organizaciones gubernamentales como no gubernamentales.

Los organismos internacionales han creado sistemas especializados en el plano regional y mundial, y tanto las instituciones nacionales como las internacionales han elaborado directorios, inventarios y registros de proyectos, recursos humanos e institucionales según se describe en el capítulo II de este documento. En el anexo 1 figura la nómina de los proyectos sobre los cuales existe documentación en los sistemas bibliográficos.

ii) Mecanismos institucionales, fuentes generadoras de esta información. De la amplia gama de mecanismos institucionales que se ocupan de la problemática de la mujer, se seleccionaron para analizar sus actividades los que a continuación se detallan. Esta selección obedeció a diversos criterios, entre los que destacan aquellos relacionados con los cambios observados, tanto en las políticas como en el funcionamiento de muchas de estas instituciones.

Existen los siguientes tipos de fuentes generadoras de información: los mecanismos nacionales; las organizaciones no gubernamentales que se consideraron tanto desde la perspectiva de los centros de reflexión de las

mujeres como de las organizaciones de subsistencia; los organismos académicos y de investigación; y las organizaciones internacionales, incluidos los organismos de financiamiento.

La definición de mecanismo nacional comprende las estructuras orgánicas nacionales, centralizadas y estables cuya finalidad es estimular el avance de las mujeres y la eliminación de las discriminaciones en su contra, cualquiera que sea la forma que asuma, o su nombre. Puede tener carácter gubernamental o no gubernamental o constituir un cuerpo conjunto compuesto de varias instituciones. Requisito indispensable es que sea reconocido por el gobierno como el mecanismo nacional para el avance de la mujer.

Especial importancia a este tema le han otorgado los distintos foros internacionales convocados por las Naciones Unidas y la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer. En octubre de 1987 se llevó a cabo —con el auspicio de la Subdivisión para el Adelanto de la Mujer del Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios, con sede en Viena— el Seminario sobre Mecanismos Nacionales para Supervisar y Mejorar la Condición de la Mujer.5/

Entre las conclusiones alcanzadas por este Seminario se señaló que los mecanismos nacionales deberían lograr la participación plena e igual de la mujer en todas las esferas de la sociedad, y actuar como catalizadores o ejecutores de programas, o realizar ambas tareas. Se expresó, asimismo, que la función principal y general de éstos es promover, planear, coordinar, supervisar y evaluar las políticas y programas relacionados con la condición de la mujer y, en caso necesario, ejecutar tales programas.

Otras conclusiones ratifican la necesidad de que estos mecanismos mantengan vinculaciones, a distintos niveles, con otras instituciones para conseguir sus objetivos como, por ejemplo, con las organizaciones no gubernamentales y los medios de difusión para las masas.

El desarrollo de un sistema adecuado de información y documentación relacionado con los asuntos de la mujer, incluidas las relaciones con institutos de investigación especializados, constituye una recomendación especial. Al igual que la creación de sistemas de información para datos recopilados y analizados por sexo y la realización sistemática de programas de capacitación, la experiencia de los mecanismos nacionales en algunos países de la región se analiza en el capítulo II de este documento.6/

En términos generales, el concepto de organizaciones no gubernamentales se refiere a organizaciones distintas a las del aparato estatal, que se organizan voluntariamente y están orientadas a diversos objetivos.

El concepto de organización no gubernamental es muy amplio e incluye centros de investigación; partidos políticos, asociaciones profesionales y sindicales, instituciones religiosas y, entre otras, aquellas organizaciones que trabajan con determinados sectores sociales, preferentemente populares y ayudan en la solución de sus problemas o promueven el desarrollo de su estructura orgánica para incrementar su participación en el proceso de desarrollo o cumplen ambas funciones.7/

En el último decenio en América Latina y el Caribe han emergido y se han desarrollado una gran variedad de formas de organización las que, siguiendo distintas motivaciones, han establecido estrechas relaciones con organizaciones no gubernamentales. En algunos casos, estas nuevas organizaciones responden a condiciones sociopolíticas (como la falta de libertad) y a la crisis económica, en tanto que en otros responden a problemas diversos (renacer étnico, feminismo, medio ambiente, tecnologías apropiadas, autogestión local, etc.).

Las inquietudes de estas nuevas formas de organización social son heterogéneas y dinámicas. Por ejemplo, existen organizaciones económicas populares que, por su composición básicamente popular, incorporan o derivan en temas cercanos al movimiento de mujeres, en tanto que organizaciones que fueron creadas para este fin, en la práctica se han visto forzadas a asumir problemas de la sobrevivencia diaria.

En este tipo de organizaciones, las organizaciones no gubernamentales han desempeñado un papel importante, tanto en sus inicios como en el desarrollo de sus acciones, y han canalizado recursos materiales, efectuado labores de capacitación y asesoramiento, promovido actividades culturales y de reflexión e incentivado proyectos productivos.

En relación con el movimiento de mujeres, las organizaciones no gubernamentales llevan a cabo un amplio programa de actividades. Estas se caracterizan por una dinámica notable, a diferencia de las que se realizan en el plano gubernamental. El papel, función y cooperación de los sectores público y privado en el ámbito de la mujer ha sido debatido en distintos foros internacionales.

La necesidad de buscar una forma de relación entre el Estado y la sociedad, representada por las organizaciones no gubernamentales, es una tarea que se plantean actualmente las distintas instancias de la comunidad internacional.8/

De la amplia gama de entidades no gubernamentales, los centros de mujeres reflejan, desde diferentes perspectivas, el aporte realizado por la organización de las mujeres en el logro de las metas en pro del mejoramiento de su situación.

Los centros de mujeres son entidades que tienen como objetivos dar respuesta a los problemas y necesidades de las mujeres, desde ángulos diferentes a los considerados habitualmente, y en donde se ponen en práctica los principios fundamentales del movimiento de mujeres.

Los encuentros feministas realizados hasta la fecha han constituido ocasiones propicias para que mujeres de distintos centros analicen sus estrategias y programas y coordinen las acciones futuras.9/

En América Latina, estos centros presentan diferencias ideológicas y de forma y que se refieren a la conciencia política feminista, alcance de su acción a distintos sectores de mujeres, tamaño, estructuración interna, recursos con que cuentan, etc. Sin embargo, es posible encontrar en ellos servicios y programas similares: acción política, ayuda y asistencia legal,

servicios de salud y de información para la planificación familiar y derechos en relación con la reproducción, trabajo de organización con mujeres de sectores populares, consejería psicológica, programas de capacitación en diversas áreas, formación de líderes feministas, servicios de información, etc.

Entre sus logros, figura la creación de espacios para las mujeres, permitiéndoles desarrollar estrategias y acciones para el cambio. Asimismo, han contribuido a la difusión de las experiencias realizadas y, de esta forma, al fortalecimiento del movimiento de mujeres a través de las redes creadas para este efecto.^{10/}

Los organismos académicos y de investigación son centros de estudio dirigidos a captar las características específicas de las mujeres mediante el análisis del contexto histórico en que se encuentran y la realidad que las circunda.

En América Latina y el Caribe los estudios sobre la mujer, por razones políticas, económicas y culturales han tenido un avance comparativamente lento pero, a partir de 1980, se observa en la región un desarrollo sostenido de las investigaciones, programas de formación y programas de acción. Estas actividades se han llevado a cabo tanto en centros y universidades gubernamentales como no gubernamentales. Una muestra de la producción generada por estas instituciones se presenta en el anexo 2. Asimismo, se han efectuado seminarios regionales sobre la materia que han permitido evaluar las experiencias realizadas y señalado líneas de orientación futura.

En el Seminario Regional sobre el Desarrollo de Currícula y Preparación de Materiales de Enseñanza en Estudios de la Mujer en la Educación Superior en América Latina y el Caribe, celebrado en Buenos Aires en 1986 con el auspicio de la UNESCO, un aspecto que generó un amplio debate fue la definición de la forma de inserción institucional de la problemática de la mujer en los programas docentes. Se examinaron las ventajas e inconveniencias de incluir los estudios de la mujer en los cursos para estudiantes universitarios aspirantes al primer título universitario para estudiantes postgraduados y de diseñar cursos multidisciplinarios o disciplinarios. Al respecto, se señalaron como obstáculos la escasez de recursos económicos, las dificultades para contar con personal docente formado y material bibliográfico especializado, la resistencia de las instituciones académicas y del medio científico a incorporar estos temas, la inestabilidad institucional existente en alguno de estos centros y la demanda estudiantil potencial para estos cursos.

Se examinaron también las metodologías que convendría utilizar. Los participantes recomendaron que se propendiera a un alto rigor teórico-metodológico en este campo, y que se aprovecharan las experiencias no académicas realizadas con mujeres, para conocer nuevos problemas e incorporarlos en el análisis.^{11/}

En cuanto a los organismos internacionales, es posible observar que un conjunto cada vez mayor de organismos especializados y de otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas llevan a cabo programas y acciones en relación a la situación de la mujer.

Con el objeto de institucionalizar el intercambio de información y la cooperación entre organizaciones en esta materia, varios organismos de las Naciones Unidas, organizaciones no gubernamentales y órganos regionales respondieron a las recomendaciones formuladas durante el Decenio, y establecieron centros y unidades de coordinación para las actividades relativas a la mujer.

La realización de seminarios y reuniones de carácter político y técnico que contribuyeron a definir el marco conceptual y normativo en que se insertan los programas para la mujer, así como la cooperación técnica, la capacitación y los servicios de asesoramiento puesta en marcha en los planos internacional, interregional y regional incluida la cooperación entre los países en desarrollo, constituyen las principales acciones llevadas a cabo por estas organizaciones —desde sus diferentes ámbitos de interés— en pro del mejoramiento de la condición jurídica y social de la mujer. En el capítulo II figura una información más detallada sobre estos programas.

b) Información estadística o numérica

El Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer ha puesto de relieve la necesidad de contar con información sobre la contribución de la mujer al desarrollo. Mediante la información estadística es posible cuantificar la magnitud y alcance de esta contribución. Sin embargo, se ha reconocido que los sistemas de estadísticas existentes no permiten medir adecuadamente el papel productivo de la mujer en la sociedad.

La demanda internacional de mejores estadísticas e indicadores sobre la mujer para facilitar a los países la planificación de la integración plena de ésta en el desarrollo social y económico, se inició con anterioridad al Decenio. Durante él se empezaron a realizar esfuerzos en este sentido que fueron iniciados por el Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer (INSTRAW) de las Naciones Unidas y la Oficina de Estadística de la Secretaría de las Naciones Unidas, mediante la realización de seminarios ^{12/} y la preparación de dos publicaciones especializadas. La primera de ellas, titulada Compilación de indicadores sociales de la situación de la mujer, se ocupa principalmente de la utilización eficaz de las estadísticas disponibles actualmente en muchos países (en censos, encuestas por hogares y sistemas de registro) para preparar indicadores fidedignos sobre la situación de la mujer. Sugiere medios para obtener indicadores básicos sobre la mujer a partir de esos datos, aplicando diversos conceptos y métodos de reunión de datos en uso.^{13/}

La segunda de las publicaciones, Mejoramiento de los conceptos y métodos para las estadísticas y los indicadores de la situación de la mujer, examina en forma crítica los conceptos y los métodos más generalmente utilizados para reunir datos en los programas nacionales en marcha. Sugiere posibles estrategias para modificar las recomendaciones internacionales existentes para estos programas con miras a recoger estadísticas más adecuadas y menos sesgadas sobre el papel de la mujer en el desarrollo.^{14/}

Fuentes principales de datos nacionales

Las fuentes principales de datos nacionales son: los censos, las encuestas por muestreo y los registros administrativos.

i) Los censos nacionales de población son fuentes importantes de datos sobre la mujer, siempre que se tabulen por separado los datos para ambos sexos.

Debido a que los censos abarcan a toda la población, las estadísticas censales pueden también compilarse en forma fidedigna para zonas geográficas relativamente pequeñas y para determinados subgrupos de población. Véase, en el capítulo II, el procedimiento utilizado por el CELADE en esta materia.

Los censos de población se realizan por lo común cada diez años, de modo que en el periodo intercensal los datos van perdiendo paulatinamente actualidad.

ii) Las encuestas por muestreo son una alternativa, tanto para obtener datos intercensales, como para contar con información más detallada y actualizada sobre temas específicos. Sin embargo, su cobertura geográfica es parcial.

iii) Los ministerios y otras organizaciones de gobierno, las empresas privadas y las universidades e institutos de investigación mantienen registros administrativos. Estos suelen ser fuentes importantes de datos, siempre que los registros se mantengan separados por sexo.

También se hacen estudios que emplean métodos antropológicos y no tradicionales para recopilar datos que permiten complementar la información de las tres fuentes principales.

Las fuentes principales presentan ciertas desventajas para la obtención de informaciones sobre la mujer.

La reunión, elaboración, compilación y tabulación de datos presenta sesgos, especialmente en lo que se refiere a la participación de las mujeres en la fuerza de trabajo. En este sentido, a nivel internacional, se realizan esfuerzos por precisar algunos conceptos como, por ejemplo, el de jefe de hogar y el de actividad económica.

Otro aspecto que ha interesado mucho a las organizaciones internacionales es la necesidad de mantener una interacción entre productores y usuarios de estadísticas e indicadores sobre la mujer. Es necesario que los productores tomen la iniciativa de difundir extensa y rápidamente los resultados de las encuestas y que los usuarios tomen conciencia de los factores que afectan la disponibilidad de las estadísticas en las oficinas nacionales de la materia, como de sus limitaciones de recursos y de la iniciativa que deben tomar los usuarios para solicitarlos. 15/

c) Información bibliográfica o documental

Está constituida por la información generada como resultado de las diferentes acciones que se han realizado en el campo de la mujer: investigaciones y estudios, proyectos de acción, textos, manuales o guías, tesis y trabajos presentados a conferencias y reuniones, bibliografías, directorios, etc.

Su valor primordial reside en la acumulación de conocimientos que representa, y, por lo tanto, esa información debe ser analizada y sistematizada, para facilitar el acceso a ella.

Su carácter universal y su utilidad en el tiempo le otorgan otras características de especial interés. Así también, las diferentes formas que asume tienen relación con los intereses y las formas en que los distintos usuarios y especialistas enfocan el tema.

Estas características han determinado que distintas instituciones, a niveles nacional, regional y mundial, mantengan sistemas y redes de información y que hayan incorporado a éstos modernas técnicas de procesamiento y difusión de la información. La adopción de metodologías e instrumentos comunes para el tratamiento de esta información es otro de los aspectos que ha motivado preocupación y se comienzan a observar una evolución favorable en este ámbito.

En el capítulo II se reseñan los principales sistemas que funcionan en la región en este campo, así como algunas experiencias a nivel nacional, y luego se hace un examen más detenido de ella en el capítulo III.

2. Comunicación: definición, impacto y formas que asume en relación con la situación de las mujeres

Se ha reconocido que el valor fundamental de la comunicación es estimular los procesos de reflexión, de diálogo y de análisis sobre la realidad, así como favorecer el intercambio de experiencias y el desarrollo y organización de determinados grupos sociales.

Si bien en la sociedad aún persisten leyes o estructuras burocráticas y administrativas discriminatorias de la mujer que habría que modificar, el problema central radica más bien en la persistencia de prejuicios relativos a su condición y de convicciones arraigadas en torno al papel que le ha sido asignado tradicionalmente. En este sentido, se ha reconocido que una forma de cambiar esta situación es mediante un esfuerzo de ilustración y persuasión, en el cual la información y la comunicación deben desempeñar un papel preponderante.

a) Formas que asume la comunicación

i) Los medios de comunicación para las masas. Estos son instrumentos poderosos en la creación y transmisión de la cultura, de las actitudes, de los valores y de las aspiraciones sociales.^{16/} Sin embargo, en América Latina y en

el Caribe están bajo el influjo de los modelos predominantes mundialmente en los sistemas de comunicación que imponen de manera decisiva los modos de vida, las aspiraciones sociales y la manera de percibir el mundo de otras sociedades. En el caso de la mujer, se observan tendencias concretas que se sintetizan en la promoción de un modelo en el que se intenta incluir a todas las mujeres, sin distinciones de ninguna naturaleza.

Numerosos estudios han coincidido en que tales sistemas de comunicación pueden constituir una influencia negativa y un freno poderoso al cambio de la situación de la mujer mientras promuevan valores y comportamientos que contribuyan a reforzar las prácticas discriminatorias e influyan en que las mismas mujeres acepten estas prácticas como algo natural.^{17/}

Las Naciones Unidas han adoptado numerosas decisiones sobre los medios de comunicación para las masas y la condición jurídica de la mujer. Como ejemplo concreto de esta preocupación puede citarse el cuadro normativo descrito en la sección anterior. Al respecto, se han efectuado investigaciones y elaborado informes y se han realizado numerosos seminarios y reuniones. Sin embargo, la situación aún persiste y los medios de comunicación siguen mostrando una imagen deformada de la mujer.^{18/}

Frente a este panorama, y como una forma aún incipiente de contrarrestar esta imagen, las mujeres de diferentes partes del mundo han creado sus propios medios y redes de comunicación para hacer frente a la deformación y desinformación de su propia realidad.

A partir de 1980 empezaron a surgir algunas formas de réplica, entre las que destacan tres por su importancia: los medios de comunicación alternativa; la creación de redes de noticias e informaciones de mujeres; y el auge de las editoriales y librerías de mujeres.

ii) Los medios de comunicación alternativa. La comunicación alternativa en torno de la mujer surge, desde y para las mujeres, a partir de la conciencia que ellas toman respecto de la importancia de las comunicaciones como vehículo de cambio.

La comunicación alternativa como tal "es la suma de las experiencias expresivas y simbólicas que dan cuenta de los actores, proyectos y creaciones de amplios sectores sociales excluidos por los sistemas dominantes de información".^{19/}

Tal exclusión ha sido progresivamente denunciada a nivel nacional e internacional durante los últimos años, constituyendo una de las formas con que los países menos desarrollados han enfrentado la concentración del poder mundial. Surgió en 1973, como planteamiento de los países no alineados frente a los desequilibrios informativos, a la herencia colonial existente en los espacios culturales y a la concentración del poder transnacional que mostraban las estructuras de comunicación internacionales y también un número considerable de medios en el ámbito nacional.

Los países del Tercer Mundo y diversas instituciones de los países industrializados coincidieron en plantear la necesidad de un cambio en los sistemas de información. En esta búsqueda surgió la tesis de los sistemas

alternativos, entendidos como un escenario de información y comunicación construido sobre bases solidarias y de apoyo mutuo para construir la autonomía de lo cultural en el mundo de la comunicación global.20/

Para el movimiento de mujeres es un momento muy especial. Los años ochenta muestran un avance considerable de éste en América Latina. La recuperación de la democracia por algunos países repercute en los movimientos populares que recobraron también sus espacios. Surgió el reconocimiento del feminismo como un importante agente de cambio social. En algunos países las mujeres se organizaron colectivamente y empezaron a construir su identidad, a través de servicios, controlados principalmente por mujeres.21/

Este tipo de comunicación no sólo asumió formas escritas de expresión. A éstas, se unieron otras modalidades que han enriquecido la difusión de información y el intercambio de experiencias sobre la situación de las mujeres. Entre ellas, las modalidades audiovisuales aparecen como instrumentos con grandes potencialidades para la comunicación.

Su posibilidad de recrear la realidad los hace particularmente atractivos; favorecen el trabajo grupal y permiten llegar a sectores amplios de la sociedad, especialmente a aquéllos con un bajo nivel de instrucción. Son instrumentos que contribuyen a promover la participación, estimulando la expresión de otros puntos de vista y de nuevas propuestas, lográndose, a través de este intercambio, el enriquecimiento de los contenidos presentados.22/

iii) Surgimiento de las redes de noticias e informaciones. Con el surgimiento de las redes se impulsa un nuevo avance en el movimiento de mujeres y de otro tipo de organizaciones, especialmente de carácter no gubernamental. Se han creado como un resultado lógico ante diversas necesidades existentes dentro de las organizaciones de mujeres que actúan tanto a nivel local como nacional. Un factor que explica su creación es la necesidad de los grupos de romper su aislamiento y de compartir ideas, información y diversas experiencias de trabajo a través de la organización y la acción. Otro factor es la necesidad de las mujeres de reunirse y de definir acciones concertadas tendientes a modificar la situación actual, a distintos niveles. A través de la formación de redes, los grupos que las constituyen conservan su autonomía y particularidad y a la vez unen sus esfuerzos.

Así también, a través de la creación de redes, se reduce la duplicación de esfuerzos, y así se aprovechan mejor los recursos.23/

Numerosas redes se han formado en torno a un tema o a un conjunto de temas determinados: salud, medios de comunicación, empresas transnacionales en el área de consumo, violencia contra la mujer, trabajo, etc. Otras redes responden a un objetivo específico como, por ejemplo, promover información y comunicación. También las hay por regiones geográficas y algunas de ellas combinan varios de estos aspectos.

Las redes de mujeres han actuado como catalizadores en la formación de nuevas redes y funcionan en conjunto con otras promovidas por organizaciones no gubernamentales comprometidas con movimientos de otra naturaleza: pacifistas, de desarrollo de la educación, de consumidores, etc.

iv) Auge de las editoriales y librerías de mujeres. Frente a la tendencia imperante en la industria editorial, tradicionalmente en manos de los hombres, han surgido las editoriales de mujeres en muchos países industrializados y, más recientemente, en países en vías de desarrollo. Gracias a eso, ha aumentado mucho la literatura femenina, según lo demuestran estudios realizados al respecto.^{24/}

v) Conferencias, reuniones y seminarios. Las reuniones permiten el establecimiento de nuevos contactos y el fortalecimiento de los ya establecidos, así como el intercambio de experiencias y la difusión de los estudios. En las reuniones se produce una sistematización de los aportes y debates, que constituye un material básico para la orientación de políticas y programas. Permiten, asimismo, fortalecer las interrelaciones entre instituciones y personas, y constituyen un aporte al conocimiento en la materia. (Véase el anexo 3 que contiene una selección de reuniones celebradas sobre el tema.)

b) Impacto de las nuevas tecnologías de la información

Las nuevas tecnologías de la información han tenido gran incidencia en el desarrollo de la información y la comunicación.

Las redes de comunicación de computadores, los video-casetes, el correo electrónico, los servicios en línea y de satélites, por ejemplo, no reemplazan a los libros, las revistas, periódicos ni películas, pero sí hacen posible extender el acceso a sus contenidos.^{25/}

El diseño de redes ha mostrado que algunos países en América Latina y el Caribe ya disponen de una infraestructura de comunicación internacional de alta calidad y costo relativamente bajo pero que transcurrirá un tiempo antes de que dichas ventajas se manifiesten en el diseño de redes y oferta de servicios dentro de cada país.^{26/} Sin embargo, estas redes de comunicación irán ampliándose paulatinamente y esta tendencia se reflejará también en las actividades de información y comunicación relativas a la situación de las mujeres; gracias al explosivo uso de los microcomputadores se está generando una base que permite asegurar eso ocurrir y las organizaciones de mujeres están preparándose para poder aprovechar las ventajas de esa situación.

**II. PANORAMA GENERAL SOBRE LAS ACTIVIDADES DE INFORMACION Y
COMUNICACION EN EL TEMA: MECANISMOS INSTITUCIONALES Y
PRINCIPALES ACTIVIDADES REALIZADAS A NIVELES
NACIONAL, REGIONAL E INTERNACIONAL**

En este capítulo se describen las principales actividades realizadas por algunas instituciones que participan en programas para la mujer y, en especial, aquellas que desarrollan actividades relacionadas con la información y la comunicación sobre el tema en los ámbitos nacional, regional y global.

Se han seleccionado programas y acciones significativas en el campo de la mujer, definidas como tales de acuerdo con diferentes criterios: por su calidad de experiencias piloto, por el hecho de mostrar formas alternativas de enfrentar un problema, por el de constituir una acción continua y sistemática o por los logros obtenidos y el impacto esperado de ellas.

A. ACTIVIDADES DE INFORMACION

Dentro de las actividades de información se han distinguido tres aspectos: aquellos que constituyen la información institucional y que se refieren a las acciones realizadas por las distintas entidades que participan en los asuntos de la mujer; aquellos aspectos relacionados con la información estadística y los organismos que trabajan en esta área; y los aspectos concernientes a la información bibliográfica y la descripción de los principales programas y acciones en este campo.

1. Información sobre instituciones

a) A nivel nacional

Como se señalaba en el capítulo anterior, de la amplia gama de instituciones que participan en programas concernientes a las mujeres se han distinguido, para efectos de este análisis, las siguientes: los mecanismos nacionales; las organizaciones no gubernamentales; y los organismos académicos y de investigación.

i) Mecanismos nacionales. Según datos proporcionados por la publicación Directory of National Machinery for the Advancement of Women,^{27/} trece países de América Latina y el Caribe cuentan con este tipo de organización. El marco estructural y el estatuto de estos mecanismos difiere de un país a otro, según las condiciones políticas, económicas y sociales. Sin embargo, su característica fundamental es que tienen acceso al ejercicio del poder y a los niveles decisorios en el ámbito gubernamental.^{28/} Existen otras instancias oficiales gubernamentales, pero sólo se consignó a modo de ejemplo aquéllas consideradas en el directorio.

En diez países de la región, estas instancias están representadas por organismos gubernamentales; una corresponde a una organización no gubernamental y dos de ellas presentan una forma mixta de organización. En el caso de organismos gubernamentales, se trata de ministerios de diferentes asuntos: trabajo, bienestar social, de educación y cultura, de justicia, etc.

En términos generales, son estructuras pluralistas, que asumen diferentes formas organizativas y que están reconocidas por los gobiernos para coordinar y ejecutar las acciones destinadas al avance de la mujer. El cuadro 1 señala algunos datos sobre estos organismos: país, nombre de la institución que lo representa, naturaleza de ésta y dependencia administrativa.

ii) Organizaciones no gubernamentales. Una revisión del trabajo de las organizaciones no gubernamentales permite concluir que en América Latina y el Caribe éste ha adquirido fuerza y visibilidad dentro del contexto de las acciones orientadas al cambio. En él, las mujeres desempeñan un papel importante como protagonistas o participantes de las experiencias llevadas a cabo por estas organizaciones.

Las acciones de los comités del vaso de leche en Lima, el trabajo activo de las ollas comunes en Santiago, las posibilidades terapéuticas de las hierbas y plantas —junto a las relaciones sociales y simbólicas que acompañan y dan sentido a su uso— o las acciones orientadas a la adopción de tecnologías apropiadas por parte de las comunidades, son algunas de las respuestas dadas por las mujeres o por la comunidad en general a situaciones puntuales, y constituyen una manera de abordar la acción política. A manera de ejemplo, se han seleccionado tres experiencias del trabajo que apoyan estas organizaciones, ya sea con grupos de mujeres u otro tipo de organizaciones:

Cuadro 1

AMERICA LATINA Y EL CARIBE: MECANISMOS NACIONALES PARTICIPANTES
EN PROGRAMAS CONCERNIENTES A LA MUJER

País	Nombre de la institución	Naturaleza	Dependencia Administrativa
Argentina	Dirección General de la Mujer	Gubernamental	Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto
Barbados	Bureau of Women's Affairs (Oficina de Asuntos de la Mujer)	Gubernamental	Ministry of Employment, Labour Relations and Community Development (Ministerio del Trabajo, Relaciones Laborales y Desarrollo Comunitario)
Belice	Department of Women's Affairs (Departamento de Asuntos de la Mujer)	Gubernamental	Ministry of Labour and Social Services (Ministerio del Trabajo y Servicios Sociales)
Brasil	Conselho Nacional dos Direitos da Mulher (Consejo Nacional de los Derechos de la Mujer)	Gubernamental	Ministerio da Justiça (Ministerio de Justicia)
Chile	Secretaría Nacional de la Mujer	Gubernamental	Gobierno
Cuba	Federación de Mujeres Cubanas	No gubernamental	
Ecuador	Dirección Nacional	Gubernamental	Ministerio de Bienestar Social
Jamaica	Bureau of Women's Affairs (Oficina de Asuntos de la Mujer)	Gubernamental	Ministry of Social Security and Consumer Affairs (Ministerio de Seguridad Social y Asuntos del Consumidor)
México	Comisión Nacional Mujer	Gubernamental	Consejo Nacional de Población
Santa Lucía	Women's Affairs Division (División de Asuntos de la Mujer)	Gubernamental	Ministry of Community Development (Ministerio de Desarrollo Comunitario)
Trinidad y Tobago	Women's Bureau (Oficina de la Mujer)	Gubernamental	Ministry of Community Development, Welfare and the Status of Women (Ministerio de Desarrollo Comunitario, Bienestar Social y Condición de la Mujer)
Uruguay	Instituto de la Mujer	Interinstitucional (Gubernamental/No Gubernamental)	Ministerio de Educación y Cultura
Venezuela	Dirección General Sectorial de Promoción de la Mujer	Gubernamental	Ministerio de la Familia
	Dirección de Mujer y Menores	Gubernamental	Ministerio del Trabajo
	Coordinadora de Organizaciones No gubernamentales de Mujeres	No gubernamental	

Fuente: Naciones Unidas, Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios, Directory of National Machinery for the Advancement of Women, Comisión sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer, trigésimosegundo período de sesiones, ST/CSDHA/BAW/BP.5, Viena, 1988.

Experiencia basada en la formación de Botiquines de plantas medicinales

El Programa de Estudios y Capacitación de la Mujer Campesina e Indígena (PEMCI) en Chile, en su búsqueda por difundir las expresiones de la cultura en que las mujeres rurales se desenvuelven, desarrolló un proyecto de salud, mediante un trabajo de investigación y acción. Esta experiencia consistió en apoyar la formación de botiquines de plantas medicinales, como recurso complementario de salud, para el grupo y la comunidad y en recopilar las formas de uso y significados asociados a las mismas hierbas, con dos grupos de mujeres del campo: un grupo de mujeres campesinas mapuches, de las comunidades de Picuta y Coigüe, en la IX región y un grupo de mujeres campesinas del sector de Lo Ermita, Calera de Tango, en la región Metropolitana. Para la constitución de los botiquines, estos grupos recolectaron, secaron y envasaron las plantas medicinales más usadas en sus localidades e iniciaron, paralelamente, un intercambio de las mismas. El material recopilado sobre las formas de uso de estas plantas señala una manera de concebir la enfermedad y, además, constituye un instrumento indispensable para la utilización del botiquín. Esta experiencia significó que las mujeres se organizaran para la distribución de sus tareas y que evaluaran, permanentemente y en grupo, la marcha de la experiencia y sus resultados.^{29/}

Experiencia basada en la prevención y detección del cáncer uterino en un barrio de Lima

La idea surgió de un curso sobre mujer y salud, auspiciado por el Centro de la Mujer Peruana "Flora Tristán". El grupo llevó a cabo una campaña de prevención y detección del cáncer uterino en su barrio y en otras poblaciones vecinas.^{30/}

Experiencia realizada con las sayañas */ comunales

El Centro de Servicios Múltiples de Tecnologías Apropriadas (SEMIA) en La Paz, Bolivia, a través de su Programa de Cultivos y Crianzas Intensivos, trabaja para ampliar las posibilidades agrícolas de la provincia de Pajales, considerada como zona de transición entre el Altiplano Norte y el Central. Su propósito es ampliar las posibilidades agrícolas de la zona, enfrentando dos problemas básicos: la escasez de agua y el alto riesgo de los cultivos por efecto de las heladas.

Para cumplir dicho objetivo, el SEMIA además de generar ingresos económicos y de completar la dieta alimenticia local con la producción de alimentos nuevos, está introduciendo ciertos avances tecnológicos en las sayañas comunales, que constituyen espacios especialmente aptos para los cultivos.

Se complementa el sistema con un pozo, un molino de viento para el bombeo del agua y un estanque para almacenarla. Para este proyecto, SEMIA canaliza, a través del Sistema de Fondos Rotatorios, materiales que no se encuentran en la localidad y que constituyen insumos necesarios para el proyecto. Mediante este proyecto, estas zonas han logrado ampliar sus posibilidades agrícolas.

^{*/} Terrenos aptos para el cultivo.

Cuadro 2

CENTROS ACADÉMICOS Y DE INVESTIGACIÓN CON PROGRAMAS RELATIVOS A LA MUJER

País	Institución	Año creación	Programa	Impacto/resultados
ARGENTINA	Centro de Estudios de la Mujer, Seminario "Mujer y Salud Mental"	1979	<u>Objetivos</u> <ul style="list-style-type: none"> - Cuestionar conceptos teóricos vigentes en la formación tradicional de la carrera de psicología en la Argentina para la comprensión de la salud-enfermedad mental de las mujeres - Formar agentes de salud mental no sexistas, que tengan en cuenta los valores y prescripciones culturales de género 	La evaluación de este seminario destaca un cambio evidente en las actitudes y perspectivas tanto teóricas como técnicas de las alumnas. Dado que éstas trabajan, en su mayoría, en instituciones asistenciales, el aprendizaje obtenido ha sido difundido hacia otros ámbitos
BRASIL	Pontificia Universidad Católica de Rio de Janeiro. Núcleo de Estudios de la Mujer (NEM)	1981	<u>Actividades</u> <ul style="list-style-type: none"> a) Ofrece materias que obtienen créditos dentro de la programación académica de distintos departamentos para la obtención de un título universitario. Algunos cursos ofrecidos son: mujer y sociedad; mujer y psicología; mujer y derecho b) Edita textos de apoyo didáctico que son utilizados por otros núcleos de estudios en el Brasil c) Organiza conferencias, seminarios, festivales de cine, muestras fotográficas, etc. y edita un boletín de amplia distribución 	El mayor impacto que ha tenido el NEM dentro de la institución universitaria ha sido la legitimación de la condición de la mujer como objeto de estudio académico

Cuadro 2 (cont. 1)

País	Institución	Año creación	Programa	Impacto/resultados
MEXICO	Colegio de México. Programa de Investigación y Estudios de la Mujer (PIEM)	1983	<p>a) Programas de financiamiento para investigaciones y becas. Creado en 1986 Objetivos: impulsar la investigación sobre la mujer como agente en el proceso de transformación social, en el pasado y en el presente y estimular estudios desde una perspectiva histórica que destaquen la participación femenina en los diversos ámbitos de la vida política, económica y social</p> <p>b) Talleres de formación. Estos han abarcado una gran diversidad de temas y han convocado tanto a investigadoras del Colegio, como de otras instituciones académicas y a mujeres de otros ámbitos interesadas en los planteamientos presentados</p> <p>c) Centro de documentación</p>	<p>El PIEM no tiene aún permanencia garantizada. Para lograr este objetivo ha propuesto incrementar el nivel teórico de los trabajos e incorporar investigadores de ambos sexos, tanto del propio Colegio como de otras instituciones, al debate y la investigación</p>
REPUBLICA DOMINICANA	Centro de Investigación para la Acción Femenina (CIPAF)/ Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD)	1983	<p>Programa de Estudios de la Mujer (PEM) <u>Actividades:</u> un curso de verano realizado en coordinación con la División de posgrado de la UASD y que tuvo el carácter de primer Seminario Nacional de Métodos y Técnicas de Investigación sobre la Mujer Rural</p> <p>A partir de 1986, mediante un convenio entre el CIPAF y la UASD, se creó una cátedra extra-curricular de la mujer adscrita a la Facultad de Ciencias Políticas</p>	<p>El curso de posgrado significó un avance en el estudio de la mujer rural ya que su impacto permitió al CIPAF efectuar una investigación a nivel nacional sobre este tema, con la participación de las alumnas</p> <p>Se completó con un ciclo de conferencias abiertas al público en general y se efectuaron publicaciones en los medios de prensa, con lo cual se llegó a todo el país</p>

Cuadro 2 (cont. 2)

País	Institución	Año creación	Programa	Impacto/resultados
ARGENTINA	Universidad Nacional de Buenos Aires. Facultad de Psicología	1985	<p>Curso de "Introducción a la Problemática Psicosocial de la Mujer". Constituye la primera experiencia de docencia en estudios de la mujer de esta Facultad</p> <p><u>Objetivos:</u> Proporcionar información histórica y conceptual que permita elaborar instrumentos de análisis de discursos clásicos sobre la femineidad, y de otros alternativos que se vayan construyendo en el contexto de los estudios de la mujer. Las unidades temáticas fueron: maternidad, sexualidad y trabajo de la mujer</p>	<p>El curso tuvo impacto dentro de la Facultad y extrainstitucional. A partir de él comienzan a esbozarse cambios en las actitudes de algunos docentes, que se interesan en el tema de la mujer y comienzan a reconocer el nivel académico del mismo</p>
ARGENTINA	FLACSO. Maestría de Ciencias Sociales. Especialización en Estudios de la Mujer	1985	<p><u>Objetivos:</u> Ofrecer formación sistemática a investigadores jóvenes integrados en proyectos de investigación sobre la mujer en diversos centros de investigación del país y ofrecer cursos a estudiantes que están realizando la maestría en otras especializaciones dentro de FLACSO</p> <p>Se han ofrecido los siguientes cursos: "Conformación de la conciencia social de la mujer y de su identidad genérica" y "Vida cotidiana, mujer y familia"</p>	<p>Gracias a los cursos realizados se ha revisado la producción teórica existente. La modalidad del proceso de enseñanza-aprendizaje estuvo marcada por el estímulo a la indagación de la propia experiencia personal; al mismo tiempo, las referencias comparativas con otros actores sociales y otra producción científica permitieron moverse de lo individual a lo social</p>
BARBADOS, JAMAICA, TRINIDAD Y TABAGO	Universidad de las Antillas Occidentales	1985 (acciones prelimina- res a partir de 1977)	<p>Proyecto de Estudios de la Mujer en la Universidad</p> <p>a) Preparación de materiales y entrenamiento del personal</p> <p>b) Comienzo de la enseñanza de los programas</p>	<p>Las acciones preliminares han alcanzado su objetivo y actualmente se cuenta con este proyecto en ejecución. El proyecto utiliza técnicas de participación en la enseñanza, una perspectiva multidisciplinaria y la comprensión de las relaciones recíprocas de las experiencias subjetivas y objetivas en el análisis de las actividades humanas</p>

Cuadro 2 (concl.)

País	Institución	Año creación	Programa	Impacto/resultados
ARGENTINA	Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO)		El grupo de trabajo sobre la condición femenina no ha elaborado un programa determinado, sino que ha creado grupos de estudio, según las necesidades de los alumnos/as. La estrategia de este grupo es incorporar tanto a mujeres como hombres y realizar módulos de formación breves e intensivos, para becarios, sobre el estado de la disciplina en que se propone llevar adelante la investigación	Avance en el conocimiento del tema desde una perspectiva integrada

Fuente: Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Centro de Estudios de la Mujer y Universidad de Buenos Aires, Seminario Regional Latinoamericano y del Caribe, "Desarrollo de Currícula y Preparación de Materiales de Enseñanza en Estudios de la Mujer para la Educación Superior en América Latina y el Caribe", Relatorio Final, Buenos Aires, 4 al 7 de junio de 1986.

iii) Los centros de estudios y de investigación. Numerosas son las experiencias existentes en los países en relación con este tipo de centros o programas. Entre ellos se puede citar a los siguientes: el Centro de Estudios de la Mujer, en Chile; el Grupo de Estudios de la Mujer Paraguaya del Centro Paraguayo de Estudios Sociológicos; el Centro de la Mujer "Flora Tristán", en Perú; el Centro de Estudios de Estado y Sociedad (CEDES), en Argentina; el Grupo de Estudios sobre la Condición de la Mujer (GRECMU), en el Uruguay; el Centro de Estudios de la Población (CENEP) y el Centro de Estudios de la Mujer, en Argentina; el Núcleo de Estudios de la Mujer en el Brasil, etc. Algunos de estos centros han establecido vinculaciones con centros académicos o mantienen cátedras específicas en materia de estudios de la mujer. El cuadro 2 señala las experiencias de estos programas y sintetiza algunos de sus resultados.

b) A nivel regional e internacional

i) Unidad para la integración de la mujer en el desarrollo, de la CEPAL. Las acciones relacionadas con la integración de la mujer en el desarrollo de América Latina y el Caribe se insertan dentro del programa regular de trabajo del sistema de la CEPAL.

Las actividades realizadas se orientan hacia las siguientes líneas de trabajo: investigación y estudio del tema; capacitación; asistencia técnica; realización de reuniones y seminarios de la Secretaría de la CEPAL; y actividades de coordinación con otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas y otras entidades.

Como parte de las actividades de investigación y estudio se han realizado más de setenta estudios, investigaciones y evaluaciones de situaciones específicas relativas a la mujer en la región, y asimismo se han publicado varios libros. La mayoría de estos trabajos fueron preparados para ser presentados a reuniones de la CEPAL.

En el área de capacitación, y en el marco del proyecto sobre La mujer y la planificación del desarrollo, se concedieron becas a mujeres planificadoras de países de la región para asistir a cursos del Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES), y se realizaron dos cursos-taller, uno en la sede de la CEPAL en Santiago, en 1986 y el segundo en Quito, Ecuador, para el área andina.

Se prestó, asimismo, asistencia técnica a varios países de la región, especialmente a instituciones nacionales encargadas de la integración de la mujer en el desarrollo.

En las reuniones y seminarios gubernamentales y técnicos organizados por la CEPAL se examinaron en especial tres grandes temas: la diversidad de situaciones y condiciones de vida de las mujeres y las familias del sector popular urbano y, específicamente, su inserción en el mercado laboral; la utilidad de las encuestas de hogares para producir información estadística adecuada sobre las mujeres; y la heterogeneidad regional y la diversidad de situaciones de las mujeres jóvenes dentro de sus países.

La Unidad trabajó en permanente coordinación con la Subdivisión para el Adelanto de la Mujer del Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas (CDSHA). Asimismo, siguió manteniendo estrecho contacto con el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) y con el Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer (INSTRAW) de las Naciones Unidas, en el marco de las actividades de coordinación y cooperación con otras entidades del sistema de las Naciones Unidas.

Como línea general de acción, se tratará de incentivar la integración del tema en el nivel de trabajo teórico de la CEPAL, vinculándolo con otros temas sociales.

ii) El Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer (INSTRAW) de las Naciones Unidas. Con sede en República Dominicana, constituye un organismo autónomo del sistema de las Naciones Unidas que tiene como mandato fomentar y apoyar, por medio de la investigación, la capacitación y la recopilación e intercambio de información, los esfuerzos de los organismos intergubernamentales, gubernamentales y no gubernamentales tendientes a la promoción de la mujer en las esferas económica, social y política, a nivel mundial.

Dentro del área de investigación y capacitación, el INSTRAW está poniendo en práctica diversos programas. Entre éstos, cabe mencionar el programa 1 relativo al mejoramiento de las estadísticas, indicadores y datos sobre la mujer, que constituye un significativo aporte al estudio de la situación de la mujer. Con arreglo a este programa, se ha avanzado en la tarea de perfeccionar enfoques metodológicos alternativos para compilar estadísticas e indicadores sobre la situación de la mujer, especialmente a través de actividades de capacitación.

Esta labor se ha desarrollado en estrecha cooperación con la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas, las comisiones económicas regionales, puntos focales nacionales y organismos académicos y no gubernamentales que tratan el tema.

Hasta la fecha se han realizado cuatro talleres de capacitación en países y uno subregional para productores y usuarios de estadísticas sobre mujeres, sobre las bases de una metodología y manual de capacitación, elaborados conjuntamente por el INSTRAW y la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas.

Las actividades desarrolladas por el Instituto en el ámbito de la información, documentación y comunicación tienen los siguientes objetivos: establecer un mecanismo para organizar sistemáticamente, y poner a disposición de los diferentes usuarios, la información producida sobre la mujer; apoyar el proceso de toma de conciencia y educación a través de la difusión de información y promover el desarrollo de la cooperación en el área de la información sobre las mujeres en sistemas mundiales. Para el bienio 1988-1989, se otorgará especial prioridad a las actividades relacionadas con este programa.

En la esfera de la comunicación, el INSTRAW colabora con una red de instituciones, investigadores y consultores de una manera directa y personal. Su perfil internacional fortalece el concepto de red, permitiéndole establecer lazos con instituciones e individuos, dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas, quienes pueden contribuir directamente al programa del Instituto.

El INSTRAW tiene, asimismo, una vasta experiencia en la producción de materiales para la difusión y la promoción de la mujer. Es así como lleva adelante un vasto programa de actividades en que se destaca la publicación del boletín semestral "INSTRAW Noticias" cuyo propósito es informar a los gobiernos, organizaciones no gubernamentales, a las agrupaciones de mujeres y a los individuos, sobre los últimos acontecimientos y resultados de las actividades del Instituto en el área de la mujer y el desarrollo. Entre otras actividades desarrolladas por esta institución en este ámbito cabe mencionar la organización de seminarios y talleres, la producción de afiches y otros materiales de difusión.^{31/}

iii) El Programa de Acción Participativo para Latinoamérica y el Caribe del UNIFEM. El Fondo de Contribuciones Voluntarias del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer fue creado en 1976 por mandato de la Asamblea General. En 1985 pasó a constituirse en asociación autónoma con el PNUD como Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM). Su función es servir de elemento catalizador que facilite a las mujeres una participación adecuada en las actividades principales del desarrollo. Con este propósito apoya aquellas actividades innovadoras y experimentales que beneficien a la mujer.

El Programa de Acción Participativo para Latinoamérica y el Caribe (PAPLAC) que lleva a cabo el UNIFEM con la asistencia de la CEPAL, aplica un criterio innovador y dinámico en sus actividades, mediante el cual las mujeres de la región intervienen en la definición de sus necesidades, así como en las prioridades y estrategias que les permitan efectuar los cambios a su situación.

El PAPLAC centra sus actividades en cuatro esferas prioritarias: la mujer de las zonas rurales en la producción agrícola, la pesca y las industrias agropecuarias; la mujer en el sector informal urbano, en particular el servicio doméstico, las industrias domésticas y el comercio independiente o familiar; la violencia contra la mujer; y los sistemas de comunicaciones.

Entre los proyectos importantes que ha llevado a cabo el UNIFEM en apoyo de las mujeres pobres de las zonas urbanas y rurales se pueden señalar los siguientes. Cuatro subproyectos en el Perú que apoyan la organización económica y los conocimientos nutricionales entre las comunidades más pobres del país, y un proyecto, copatrocinado por el Centro de la Mujer Peruana "Flora Tristán", que otorga servicios jurídicos, económicos y de salud ocupacional y seguridad a trabajadoras industriales de las ramas de la electrónica, alimentaria, textil y química de Lima.

En Colombia, más de mil campesinas en las regiones andina y costera gozan de los beneficios de un proyecto que proporciona capacitación administrativa y técnica a las pequeñas agricultoras, así como capacitación a agentes de extensión agrícola y personal de salud.

En Santa Lucía, un proyecto patrocinado por la CEPAL tiene por finalidad determinar qué proporción del presupuesto nacional de servicios sociales está asignado a la población femenina. El objetivo, a largo plazo, es hacer participar a la mujer en la planificación social, desde las primeras etapas.

En el Caribe, en el marco de un proyecto patrocinado por la CEPAL, se estudian las actividades económicas de las comerciantes ("regateadoras", higglers y "vendedoras ambulantes", huchsters) a fin de mejorar la recolección de datos y de determinar esferas prioritarias para la programación.

En República Dominicana, con arreglo a un proyecto llevado a cabo por el Centro de Investigaciones para la Acción Femenina (CIPAF), se efectuó una encuesta en más de dos mil hogares rurales, a fin de obtener información detallada sobre los siguientes aspectos: actividades de la mujer de carácter remunerado y no remunerado; vínculo entre actividades productivas y reproductivas; y organizaciones de mujeres. Los resultados de la encuesta fueron publicados en dos libros y se han producido algunos videos sobre la situación de estas mujeres.

En el Brasil se puso en práctica un proyecto para establecer un centro de información y documentación en el Consejo Nacional de Derechos de la Mujer, tendiente a recopilar información sobre la situación de las mujeres en este país. Su objetivo central es sensibilizar a la opinión pública sobre la condición de la mujer y apoyar la elaboración de políticas orientadas a la eliminación de toda forma de discriminación en contra de ésta.

Finalmente, un proyecto en América Latina patrocinado por la Organización Internacional del Trabajo (OIT), contribuye a cambiar los estereotipos sobre la mujer y revalorizar su papel, mediante la realización de cortometrajes de televisión.^{32/}

iv) Programa "La condición de la mujer" de la UNESCO. El Gran Programa XIV "La condición de la mujer" presenta un carácter transversal. Se ha reconocido que los asuntos relativos a la mujer están insertos en todos los aspectos de la sociedad, por lo que es conveniente considerarlos en sus relaciones con la totalidad de ellos. El Segundo Plan a Plazo Medio (1984-1989) adoptó una doble estrategia para mejorar la condición de la mujer. Por una parte, se ejecutan actividades en el marco de los diversos grandes programas a fin de mejorar la condición de la mujer. Por otra, se toman medidas y se realizan esfuerzos para integrar la dimensión femenina en la totalidad de los programas y actividades de la Organización.

Las actividades específicas encaminadas a mejorar la condición de la mujer se sitúan en el contexto de los diferentes grandes programas pero, en términos generales, se concentran en torno a los siguientes temas principales:

El primero de ellos es el fomento de las actividades de investigación e información relativas a la condición de la mujer. Entre estas actividades figura el fortalecimiento de las infraestructuras de investigación y enseñanza, la elaboración y difusión de métodos y enfoques teóricos nuevos, la prestación de servicios de información y documentación, así como la creación de redes nacionales, regionales e internacionales de especialistas en

cuestiones relativas a la condición de la mujer. Al respecto se han organizado reuniones regionales de investigadoras y docentes universitarias, apoyadas por la UNESCO. Entre éstas, se puede señalar: el Seminario Latinoamericano de Programas de Estudio sobre la Mujer efectuado, en 1981, con el patrocinio de la Pontificia Universidad Católica de Río de Janeiro; el Seminario del mismo nombre, auspiciado por el Colegio de México en 1985 y el Seminario Regional Latinoamericano y del Caribe "Desarrollo de Currícula y Preparación de Materiales de Enseñanza en Estudios de la Mujer para la Educación Superior en América Latina y el Caribe", realizado en Buenos Aires en 1986, con el auspicio de la Universidad de Buenos Aires y el Centro de Estudios de la Mujer.

Estas actividades comprenden, asimismo, estudios e investigaciones sobre los temas siguientes: los cambios previsibles en la condición de la mujer en la perspectiva del año 2000, los derechos fundamentales de la mujer y la eliminación de la discriminación basada en el sexo, la violencia contra la mujer; el papel de la mujer en la transmisión de la memoria histórica y de los valores culturales; las nuevas funciones de la mujer y del hombre en la familia y en la vida pública, así como la imagen de la mujer presentada por los medios de difusión para las masas y sus efectos.

Otro tema de interés ha sido el fomento del acceso de las jóvenes y las mujeres a la educación y formación y fortalecimiento de la función educativa de la mujer en la sociedad.

Para discutir sobre estos aspectos se llevó a cabo en Panamá, con el auspicio de la Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe de la UNESCO, la Reunión Técnica Regional sobre Desigualdades Educativas de las Jóvenes y Mujeres en América Latina y el Caribe, en 1983, cuyas conclusiones significaron un aporte importante en relación con las investigaciones y acciones futuras en este aspecto.

Otras actividades, en esta misma línea de trabajo, tienden a identificar en los manuales de enseñanza y en los materiales didácticos —con miras a su eliminación— las imágenes estereotipadas de la mujer y a reproducir en dichos manuales temas relativos a la contribución de la mujer al desarrollo.

Un tercer tema de interés es el robustecimiento del papel de la mujer en el desarrollo y su participación en la vida política, económica, social y cultural. Entre las actividades figuran investigaciones y proyectos tendientes a aumentar esta participación.33/ 34/

v) El Programa Regional Participación de la Mujer en el Desarrollo del UNICEF. En el entendido de que el desarrollo del niño está íntimamente ligado a la condición de la madre, el UNICEF modificó la orientación de sus programas en beneficio de la mujer considerando tanto su condición de madre como de individuo. De esta forma, la orientación asistencialista que inspiraba originalmente sus programas fue cambiada por un enfoque centrado en el desarrollo. El Programa Regional Participación de la Mujer en el Desarrollo nació con esta nueva orientación. "Coopera con entidades gubernamentales y algunas no gubernamentales para apoyar proyectos y actividades que se ocupen de las necesidades específicas de la mujer en cada etapa del ciclo de vida (niñas, adolescentes, adultos y tercera edad). Las áreas de apoyo son:

advocacy, servicios básicos, actividades económicas, organización e institucionalización."*/

A través de las actividades desarrolladas en el área de advocacy se busca lograr que las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, las mujeres, sus familias y comunidades adquieran conciencia respecto a las necesidades de la mujer y del rol que desempeña en la sociedad.

Los Servicios básicos buscan atender las necesidades específicas de la mujer pobre en relación con la salud, la nutrición, el saneamiento e higiene, la educación y la alfabetización.

Los objetivos del área de Actividades económicas son ofrecer capacitación, asistencia técnica y administrativa, así como crédito para generar empleo e ingreso.

El área de Organización apoya la creación de organizaciones de mujeres y el desarrollo continuo de éstas.

Mediante el área de Institucionalización, UNICEF busca asegurar que los gobiernos adopten y expandan metodologías y estrategias que hayan tenido éxito y destinen presupuestos y recursos para apoyarlas.

Este programa apoya actualmente cincuenta y siete proyectos en veinte países de América Latina y el Caribe. Algunos proyectos pequeños que han tenido éxito han permitido el desarrollo de modelos que, con el respaldo del UNICEF y de entidades gubernamentales y no gubernamentales, han sido institucionalizados, llevando apoyo y servicios para las mujeres a nivel nacional. Asimismo, estas experiencias han sido compartidas y transferidas a otros países.

Como ejemplos de proyectos desarrollados por UNICEF se puede citar, en el área de servicios básicos, uno ejecutado en Bolivia en el marco de la Política Nacional de Poblamiento. Mediante este proyecto, se apoya un programa integral de servicios básicos que incluye proyectos y actividades en salud, nutrición, educación y alfabetización.

En el área de Actividades económicas, mediante un proyecto de generación de ingresos, se otorga crédito a vendedoras ambulantes del sector sur-oriente de Cartagena, Colombia. En 1984, el proyecto entró en una etapa de consolidación para el cual UNICEF y el Servicio Nacional de Aprendizaje (SENA), firmaron un convenio cuyo propósito es sistematizar la metodología y capacitar recursos humanos para replicar y ampliar esta experiencia a nivel nacional. Actualmente, el proyecto ha sido institucionalizado y se está ejecutando en otras ciudades de Colombia.^{35/}

*/ Véase UNICEF, "El Programa Regional Participación de la Mujer en el Desarrollo" Un Paso con la Mujer, Un Salto en el Desarrollo, Bogotá, Colombia, Editora Guadalupe Ltda, 1987, p. 7, nota 1, cuyo texto dice: "Por no existir una palabra en español que corresponda exactamente al significado de "Advocay" entiéndase por, abogar por, insistir en, promover, defender la causa de la mujer."

vi) Programa para la participación e integración de la mujer en el desarrollo agrícola y rural de la FAO. A nivel institucional, la problemática de la mujer está inserta en el Programa de Desarrollo Rural de esta institución. Específicamente, el tema es tratado integralmente mediante la acción de un Grupo de Trabajo Interdivisional.

Las acciones tendientes a la integración de la mujer en el desarrollo rural están orientadas por el reconocimiento del papel vital de las mujeres en la vida socioeconómica y en su rol en las actividades tanto agrícolas como no agrícolas. Ambos constituyen condiciones indispensables para el buen éxito de la planificación del desarrollo rural y la ejecución de programas.

El Programa para la participación e integración de la mujer en el desarrollo agrícola y rural, para el período 1986-1987,^{36/} previó actividades a nivel nacional y subregional entre las que pueden destacarse las siguientes: realización de una encuesta sobre la situación de la mujer en la producción agrícola, el mercadeo y las agroindustrias en los países de América Latina y el Caribe, inclusive la actividad pesquera y forestal; organización de actividades de capacitación e intercambio y cooperación técnica sobre este tema; realización de actividades de cooperación técnica entre los países en desarrollo (CTPD) a través de cursos nacionales de capacitación de grupos, intercambio de técnicos para ayudar a los gobiernos a planificar programas y actividades en este sector; organización de estudios en determinados países sobre metodologías utilizadas en proyectos de generación de ingresos para las mujeres; y preparación y difusión de publicaciones y materiales audiovisuales sobre este tema.

A manera de ejemplo de las actividades realizadas en la región, podría citarse la elaboración de publicaciones y estudios en el tema de la mujer, como el efectuado en el marco del proyecto "Incorporación de la mujer campesina al proceso productivo y consolidación de grupos del sector reformado" (Proyecto HON/82/007 del PNUD, el Instituto Nacional Agrario (INA) y la FAO) consistente en la sistematización de las experiencias y metodologías y sobre el impacto de éste en grupos campesinos seleccionados. Así también es de interés señalar los estudios de caso en once proyectos de generación de ingresos, para probar la aplicabilidad de un Manual de Evaluación de Proyectos, elaborado por la Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe.

En el área de cooperación horizontal se apoyó el intercambio de técnicos entre países de la región y la asistencia de algunos funcionarios a talleres y cursos de capacitación efectuados en algunos países. Entre éstos podrían señalarse los llevados a cabo en Chile y Costa Rica.

La realización de reuniones organizadas por la Oficina Regional o en coordinación con otras entidades, constituye otro ámbito importante de la acción de la FAO, en este campo. A manera de ejemplo pueden citarse dos de ellas, recientemente efectuadas: la Mesa Redonda Subregional sobre "La Participación e Integración de la Mujer en la Agricultura y el Desarrollo Rural en el Caribe" realizada en Santa Lucía en julio de 1987, con el patrocinio del Ministerio de Agricultura de ese país y el Taller de Capacitación sobre "Evaluación de Proyectos de Generación de Ingresos para Mujeres Campesinas", realizado en Santiago de Chile, en abril de 1988.

En el área de capacitación, la Oficina Regional prestó asistencia técnica y financiera para la realización de cursos de capacitación. Entre éstos, cabe señalar los efectuados en Belice, Honduras y Santiago de Chile.

vii) Sistema de Orientación Informativa (SOI) mundial. Este sistema ha sido desarrollado por el PNUD, a partir de 1975, y tiene como propósito contribuir a la cooperación horizontal proporcionando la información necesaria que permita compartir o intercambiar voluntariamente recursos técnicos, conocimientos y capacidades entre dos o más países en desarrollo para su crecimiento individual o recíproco.

Actualmente, cuenta con un banco de datos computarizado, iniciado a partir de 1982. Este contiene información multisectorial sobre la capacidad de las instituciones de los países en desarrollo para proporcionar cursos de educación y capacitación, servicios de investigación y desarrollo tecnológico, consultorías y servicios de expertos, además de servicios de información científica y técnica. Asimismo, contiene información sobre la experiencia de esas instituciones en materia de proyectos de CTPD.^{37/}

2. Información estadística o numérica

a) A nivel nacional

A objeto de mejorar el conocimiento sobre las actividades económicas que realizan las mujeres, y que en los censos, encuestas demográficas o de empleo quedan clasificadas como inactivas --de acuerdo con los criterios habitualmente en uso-- se efectuaron en cuatro países de América Latina (Honduras, Costa Rica, Bolivia y Uruguay) estudios experimentales para mejorar esta situación.

Estos estudios sobre la actividad desarrollada, que han contado con la colaboración de CELADE, han consistido en la introducción de un módulo con preguntas específicas sobre actividad desarrollada, aplicable a mujeres a partir de cierta edad. Algunos de estos estudios son muy recientes, por lo que aún no hay información disponible sobre los resultados de algunos de ellos.

Las experiencias llevadas a cabo en Honduras en 1983 y en Costa Rica, así como los resultados definitivos de la Encuesta Demográfica Nacional Retrospectiva de Honduras (EDENH-II), concluida en 1984, utilizaron los datos recogidos y ya elaborados. El uso del módulo aludido, permitió obtener tabulados que muestran grandes diferencias en las tasas de participación femenina.^{38/}

El cuadro 3 incluye las aplicaciones efectuadas en los distintos países señalados.

Cuadro 3

ESTUDIOS EXPERIMENTALES DESTINADOS A RECOGER INFORMACION
SOBRE LA ACTIVIDAD ECONOMICA DE LA MUJER

Honduras	Encuesta Piloto de la EDENH-II Municipios de Choluteca y el Corpus; mayo 1983. Población femenina de 10 años y más
Costa Rica	Censo Experimental de Población Distrito de San Juan, Cantón de San Ramón; mayo 1983. Población femenina de 12 años y más
Honduras	Encuesta Demográfica Nacional de Honduras (EDENH-II); julio 1984. Población femenina de 10 años y más
Bolivia	Censo Experimental de Población Cantón Cliza, Depto. de Cochabamba; diciembre 1985. Población femenina de 7 años y más
	Censo Experimental de Población Cantón Comanche, Depto. de La Paz; enero 1986. Población femenina de 7 años y más
Uruguay	Encuesta Piloto de la Encuesta Nacional de Fecundidad y Salud. Deptos. de Montevideo y Salto; abril 1986. Población femenina entre 15 y 49 años
	Encuesta Nacional de Fecundidad y Salud, ENFS; junio-octubre 1986. Población entre 15 y 49 años
	En ambos casos, no se ha introducido un módulo especial, sino que está incorporado al instrumento, manteniendo su especificidad.

Fuente: Guillermo Macció, La actividad de las inactivas. Documento presentado al Seminario sobre "Características Económicas en los Censos de Población del 90", Buenos Aires, 28 al 31 de octubre de 1986.

b) A nivel regional e internacional

Distintos organismos, regionales e internacionales, cuentan con bases de datos estadísticas y se han preocupado, en forma especial, del análisis y mejoramiento de éstos, en relación con la situación de la mujer. Entre ellos, cabe mencionar los siguientes: el Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación de las Naciones Unidas para la Promoción de la Mujer (INSTRAW); la División de Estadística y Análisis Cuantitativo de la CEPAL; y el Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE).

i) Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación de las Naciones Unidas para la Promoción de la Mujer (INSTRAW). Sus actividades se describen en la página 26 del presente informe.

ii) División de Estadística y Análisis Cuantitativo de la CEPAL. Mantiene en sus bases de datos información desagregada por sexo, proveniente de muestras censales, censos de población, estadísticas continuas y encuestas de hogares. Esta información ha permitido la elaboración de estudios 39/ sobre el análisis estadístico de las mujeres en el mercado de trabajo. (Véase el cuadro 4.)

iii) Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE). Esta institución cuenta, desde 1969, con una Unidad de Procesamiento de Datos que toma los datos provenientes de censos y encuestas realizados en diferentes países de la región y los procesa para su propio uso y para prestar asistencia y servicios a las instituciones de los países.

En relación con la mujer, el CELADE ha iniciado actividades para profundizar el estudio de las relaciones entre la situación de la mujer y las variables demográficas y a ese fin está previsto recurrir a fuentes de datos más específicas que las utilizadas hasta el presente.

En el marco de estas mismas actividades, y con el objeto de difundir la información cuantitativa existente en la institución, se dedicó un número del Boletín Demográfico de este Centro al análisis de la situación sociodemográfica de la mujer en América Latina.

A través de una selección de cuadros, cuya fuente son los censos de población, y del análisis de los mismos efectuados por distintos especialistas del Centro, se entregó un perfil demográfico general de la población femenina, considerando los siguientes aspectos: fecundidad, mortalidad, educación, migración internacional y empleo. En todas estas esferas, la información revela tanto las diferencias respecto de la población masculina, como las condiciones existentes en los distintos países de la región.40/

Otra actividad desarrollada por esta institución, y que tiene aplicación en los estudios relativos a la mujer, es el sistema REDATAM, Recuperación de Datos Censales para Areas Pequeñas por Microcomputador. Los usuarios, mediante este sistema, pueden seleccionar cualquier área de interés hasta el tamaño de una manzana o cualquier área formada por unidades más pequeñas, para producir tabulaciones de variables originales o derivadas. Este sistema se encuentra instalado actualmente en las oficinas nacionales de estadística de Santa Lucía, Chile y Costa Rica.41/

Cuadro 4

ENCUESTAS DE HOGARES INCORPORADAS EN EL BANCO DE DATOS DE LA DIVISION
DE ESTADISTICA Y ANALISIS CUANTITATIVO DE LA CEPAL a/

Países	Nº de encuestas	Cobertura geográfica			Años de encuesta	
		Nacional	Urbano	Area metropolit.	Más antiguo	Más reciente
Argentina	7		1	6	1970	1982
Bolivia	8		5	3	1978	1985
Brasil	4	4			1977	1985
Colombia	14	4	9	1	1971	1985
Costa Rica	7	6	1		1967	1985
Chile	6	6			1971	1984
Panamá	4	2		2	1970	1985
Perú	6	1	2	3	1974	1982
Uruguay	3		2	1	1980	1985
Venezuela	10	9		1	1971	1985

Fuente: Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), "Las mujeres en el sector informal en América Latina: Aspectos metodológicos", LC/R.562, 1987, p.73.

a/ Cifras actualizadas hasta el mes de mayo de 1988.

3. Información bibliográfica o documental

a) A nivel nacional

Las instituciones, organizaciones y grupos de diferente naturaleza que trabajan en los países en asuntos relativos a la mujer, se han preocupado de crear o tener acceso a centros o sistemas de información especializados en esta temática.

El grado de organización que éstos alcanzan es variado y, en general, tiene relación con el apoyo que hayan recibido en recursos o asistencia técnica, de parte de organismos internacionales y entidades de financiamiento.

Existen actualmente varias experiencias en distintos países de la región, en el Uruguay, el Grupo de Estudios sobre la Condición de la Mujer (GRECOMU); en el Perú, el Centro de Documentación (CENDOC), que atiende a cuatro instituciones; en la República Dominicana, el Centro de Investigación para la Acción Femenina (CIPAF); en Costa Rica, donde existe un Programa Nacional de Información, por citar algunos ejemplos. Algunos son puntos focales de sistemas regionales de información, como DOCPAL e INFOPLAN, y han adoptado las metodologías de trabajo de estos sistemas, manteniendo un intercambio continuo con ellos. Otros centros realizan sus tareas utilizando metodologías creadas internamente. Este último es un aspecto que ha sido

debatido en diversas reuniones y en general ha habido consenso en que es necesario que las instituciones se pongan de acuerdo, hasta donde sea posible, para normalizar los procedimientos, de modo que se facilite y perfeccione la transferencia de la información.

Entre las experiencias nombradas, la de Costa Rica difiere de las demás. Es una Red Nacional de Información para la Mujer y constituye un subsistema de la Red Nacional de Información para la Planificación (NAPLAN), dependiente del Ministerio de Planificación Nacional y Política Económica. Su trabajo se inició en 1985, con la elaboración de un diagnóstico de la situación actual y propuesta de un sistema de información para la mujer en Costa Rica.

El establecimiento de esta Red fue impulsado por el Programa de Información para la Mujer de Costa Rica y cuenta con el apoyo financiero del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID). Actualmente, integran esta Red 23 unidades de información pertenecientes a ministerios, universidades, organismos internacionales y organismos no gubernamentales.

Hasta la fecha, se han realizado diversas actividades con la participación de las instituciones que conforman la Red: cursos de capacitación para el personal de estas unidades y publicación del Boletín de Avances Bibliográficos que contiene los registros ya ingresados a la base de datos computarizada y se ha preparado un Manual de Selección de documentos.^{42/}

b) A nivel regional e internacional

Diversos organismos especializados y otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas se preocupan de analizar y difundir información sobre la situación de la mujer, desde distintas perspectivas. Existen algunos centros de referencia o bancos de datos en los que se deposita la información: la UNESCO cuenta con una central de distribución de documentos sobre mujeres y niñas; la OIT mantiene una base de datos computarizada que recoge la producción relativa al tema generada por la institución y la de otras organizaciones en el área del trabajo de la mujer; las unidades del Sistema Bibliográfico de la CEPAL: CLADES, DOCPAL y la Biblioteca mantienen bases de datos en las cuales está presente la temática de la mujer; el Comité Intergubernamental para las Migraciones (CIM) mantiene un sistema regional de información bibliográfica sobre la migración en el cual existe documentación sobre mujeres migrantes y refugiadas. Existen, asimismo, sistemas de información especializados en el tema, como los del INSTRAW, el perteneciente a la Subdivisión para el Adelanto de la Mujer en Viena, el de Isis Internacional, etc., empeñados en un análisis muy a fondo de la información y la documentación que permita mostrar las diferencias propias de esta área.

A continuación, figura una descripción breve de la labor que realizan estos sistemas.

i) Subdivisión para el Adelanto la Mujer del Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios. En su condición rectora de los asuntos de la mujer a nivel mundial, en el ámbito del sistema de las Naciones Unidas, esta entidad ha preparado proposiciones y está poniendo en práctica un sistema de

información sobre la mujer (WIS). Se trata de una base de datos computarizada sobre la información y la documentación que generan los organismos del sistema de las Naciones Unidas, que permite una participación más activa de los organismos en los procesos de evaluación y que promueve un procedimiento más racional para reunir información sobre el tema. Asimismo, permite cubrir en forma integral las necesidades de información del sistema de las Naciones Unidas y otras organizaciones a nivel nacional e internacional.

Con el propósito de examinar los procedimientos y posibles formas de organización se realizó en Viena, en el mes de enero de 1988, el Seminario sobre sistemas de información para el adelanto de la mujer en los mecanismos nacionales, organizado por la Subdivisión para el Adelanto de la Mujer y la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer.^{43/}

Las conclusiones de este Seminario ratifican la necesidad de contar con sistemas de información en los países, preferencialmente en los mecanismos nacionales y la necesidad de coordinar estas materias a través de la organización de redes de información, haciendo uso en lo posible de modernas técnicas de información y comunicación.

Estos sistemas nacionales facilitarían la coordinación sectorial y la planificación general para el adelanto de la mujer. En lo posible, deberían utilizar metodologías compatibles con las de los sistemas internacionales y buscar formas de captar fondos que permitan establecer conexiones a niveles subregional, regional e internacional.

En este sentido, los mecanismos nacionales podrían considerar el examen de los resultados obtenidos por la Subdivisión para el Adelanto de la Mujer en la puesta en marcha del sistema de información sobre la mujer (WIS). Asimismo, el trabajo realizado por el WIS debe seguir adelante y reforzarse el actual sistema experimental bajo los auspicios de la Comisión sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer.

Los organismos del sistema de las Naciones Unidas, en particular la Subdivisión para el Adelanto de la Mujer y otras organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales, deberían proveer servicios de consultoría, asistencia técnica y entrenamiento a los mecanismos nacionales, para mejorar sus actividades de información.

ii) Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social (CLADES). Se estableció en 1971, a solicitud de los gobiernos de la región miembros de la CEPAL.

Sus actividades han estado orientadas a la creación de redes interinstitucionales de información en distintos aspectos del desarrollo y a la elaboración y promoción de sistemas normalizados de tratamiento de la información.

Cuenta con un conocimiento amplio de la situación regional en lo que se refiere a las infraestructuras nacionales de información y documentación, producto de diagnósticos efectuados y de las misiones de asistencia técnica que realiza.

Tiene a su cargo la coordinación del Sistema de Información para la Planificación en América Latina y el Caribe (INFOPLAN), que supone la mantención de una base de datos con información sobre esta área, que alimentan los distintos puntos focales de las Redes NAPLAN y que cuenta con aproximadamente once mil registros.^{44/}

Como parte de sus productos, CLADES genera las siguientes publicaciones: PLANINDEX con la información sobre planificación ingresada a la base de datos; Informativo INFOPLAN, con las novedades del sistema; Informativo Terminológico, con el fin de normalizar el vocabulario utilizado para el procesamiento de la información; Serie INFOPLAN: Temas Especiales del Desarrollo; y Bibliografías nacionales y sobre el desarrollo, utilizando la información de su base de datos.

Asimismo, como parte de las actividades de entrenamiento, ha producido un conjunto de material de capacitación que facilita la organización de redes y centros de información de manera normalizada.

Dentro de sus servicios, el CLADES ofrece asesoramiento técnico en materia de información y sistemas y de la puesta en marcha del manejo computarizado de información bibliográfica. Asimismo, ofrece capacitación en la formulación de proyectos en el área del desarrollo económico y social.^{45/}

En esta área se destaca el Programa Regional para el Fortalecimiento de la Cooperación entre Redes y Sistemas Nacionales de Información para el Desarrollo en América Latina y el Caribe (INFOLAC). El objetivo global del programa es fortalecer la autonomía y capacidad individual y conjunta de las instituciones nacionales de la región. Sus principales áreas de acción son: gestión de proyectos de información; evaluación de tecnologías modernas para el manejo de información, compatibilización, sistematización e interconexión de bases de datos automatizados no numéricas; promoción de la utilización de los servicios, unidades, sistemas y redes de información; y finalmente, entrenamiento de recursos humanos especializados en información. La Secretaría Técnica de INFOLAC está integrada por la CEPAL/CLADES conjuntamente con el Departamento de Asuntos Científicos de la OEA y el Programa General de Información de la UNESCO.

iii) Sistema de Documentación sobre Población en América Latina (DOCPAL).^{46/} Fue creado en 1976, como un servicio regional permanente de información bibliográfica que mantiene una base de datos computarizada de información que contiene aproximadamente treinta mil registros y cuyo volumen aumenta anualmente entre mil ochocientos a dos mil registros. Mantiene los siguientes servicios regionales: publicación de la revista bianual (junio y diciembre) DOCPAL Resúmenes sobre Población en América Latina, con resúmenes de las publicaciones más recientes sobre el tema; bibliografías especializadas a pedido, que se obtienen de búsquedas interactivas de la base de datos, sin costo para los usuarios; servicio de entrega de documentos, que a solicitud de los interesados entrega fotocopias y, próximamente, microfichas, de los documentos que respaldan su base de datos: intercambio parcial, mediante convenios, en virtud de los cuales se envían documentos en microfichas a los centros participantes, como la Fundação Sistema Estadual de Análise de Dados (SEADE) del Brasil y CONAPO de México, que se han beneficiado

de esta nueva modalidad de intercambio de información, y se reciben en la misma forma registros bibliográficos del centro participante.

El CLADES y DOCPAL, junto con la Biblioteca de la CEPAL, conforman el Sistema bibliográfico de la CEPAL, que cuenta actualmente con más de sesenta y seis mil registros en sus bases de datos.

iv) Isis Internacional (Servicio Femenino de Información y Comunicación). Es una organización no gubernamental que desde 1984 mantiene una oficina en Santiago de Chile que coordina los servicios y publicaciones para América Latina y el Caribe, con el objeto de promover el intercambio de información y de experiencias entre las mujeres del continente y de éstas con grupos de mujeres de otras partes del mundo. Actualmente, conforma una red de más de diez mil contactos, en ciento cincuenta países.

Para realizar esta tarea, el Centro cuenta con una base de datos computarizada en el tema de la mujer, a nivel mundial, con especial énfasis en América Latina y el Caribe. Actualmente la base cuenta con aproximadamente mil quinientos registros, clasificados en 28 categorías temáticas, tales como: Identidad de la mujer; Salud reproductiva; Economía y trabajo, etc.

En América Latina y el Caribe realiza las actividades y presta los servicios siguientes: coordina la Red de Salud de las Mujeres Latinoamericanas y del Caribe, cuyos propósitos son: la identificación e interrelación de los grupos, organizaciones e instituciones relacionadas con la salud de las mujeres y la recolección y difusión de los materiales producidos por ellos a través de la edición de un Boletín bimensual de la Red; tiene a su cargo la producción y edición de la Revista Isis Internacional de las Mujeres, conjuntamente con uno o más grupos de mujeres del Tercer Mundo. También edita Mujeres en Acción, que es el suplemento de la Revista Isis Internacional de las Mujeres; prepara y distribuye guías de información en las que sistemáticamente entrega información de valor para las mujeres y grupos interesados en este problema. Entre éstas, se pueden señalar: Las Mujeres en el Desarrollo: una guía de recursos para la organización, y Conquistando las imágenes: guía de recursos audiovisuales de mujeres; y, asimismo, mantiene un Centro de información y documentación que apoya internamente el trabajo de la institución y presta servicios a grupos e instituciones que lo soliciten.

v) Centro de Información sobre Migraciones en América Latina (CIMAL). Establecido por el CIM en Santiago de Chile en 1983, cuenta con una base de datos computarizada que contiene alrededor de 3 500 registros sobre migraciones y los recursos humanos calificados, entre los cuales se incluye la problemática de la mujer. Para el mantenimiento de esta base de datos, el CIM coordina sus actividades con el sistema bibliográfico de la CEPAL.

El Centro desarrolla actividades de investigación, asistencia técnica y difusión. La investigación está destinada primordialmente a detectar las acciones prioritarias desarrolladas en la región en el campo de las migraciones. Mediante la asistencia técnica colabora en la creación o reforzamiento de unidades de información relacionadas con la temática migratoria. La difusión la realiza a través de la publicación de la Revista del CIM sobre migraciones en América Latina, en edición bilingüe español-

inglés. Como complemento a este servicio, se preparan bibliografías computarizadas y se proporcionan fotocopias a pedido.

B. ACTIVIDADES DE COMUNICACION

1. Análisis a nivel nacional

A nivel nacional, un estudio auspiciado por la UNESCO, con la colaboración de la Subdivisión para el Adelanto de la Mujer de las Naciones Unidas,^{47/} analiza el panorama general de esta área en los diferentes países y, en forma especial, el modo en que los gobiernos percibieron el cambio, en el contenido, el empleo y las políticas de los medios de comunicación, con respecto a la mujer durante el desarrollo del Decenio.

Las conclusiones del mismo no son lo suficientemente alentadoras. Se señala que, de las respuestas de los gobiernos, se desprende que el Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer ha coincidido con un momento de actividad en el terreno de la igualdad y fomento de la participación de la mujer en el sector de las comunicaciones, pese a lo cual, los derechos de las mujeres en lo concerniente a los medios de comunicación se encuentran aún muy lejos de estar consolidados. A decir verdad, sólo una pequeña minoría de países ha elaborado estrategias miruciosas de aplicación de políticas al respecto, aun en el caso de contar con éstas.^{48/}

En cuanto a la imagen de la mujer que proyectan los medios de comunicación para las masas, la información suministrada por este estudio y otros efectuados en este campo confirman, que con pocas excepciones, sigue correspondiendo a un estereotipo tradicional. En lo que toca a las funciones que se le asignan en las noticias y en los programas de esparcimiento, la situación es apenas algo mejor, e incluso los medios de comunicación educativos dejan que desear al respecto.

Algunos estudios más recientes muestran la aparición de un cambio que, aunque leve, indica que los medios de comunicación no están inevitablemente circunscritos a una forma determinada de presentación.

Es el caso de países tales como Venezuela, México y Ecuador, en que en los medios tradicionales de información se incluyen páginas especiales relativas a la situación de la mujer desde perspectivas diferentes. A manera de ejemplo podría citarse, en este sentido, a los diarios Nacional de Venezuela, El Día de México y Hoy de Ecuador. Se han observado algunas diferencias culturales y se ha podido constatar que las representaciones transmitidas son más positivas en los países en que existe el firme propósito de mejorar la situación de la mujer en los diferentes planos.

En el caso de Cuba, se señala que desde el triunfo de la Revolución de 1959, la imagen de la mujer proyectada por los medios de comunicación cubanos ha experimentado un cambio radical. La imagen presentada actualmente es la de trabajadora (estudiante, militante, profesional), participante activa en todas las ramas de la vida cotidiana del país.^{49/}

En relación con la participación profesional de las mujeres en los medios de comunicación, los análisis concluyen que existe una subrepresentación de las mujeres en los escalones superiores de las organizaciones de comunicación, sin que se considere el nivel educativo, los años de servicio y el ámbito de la experiencia con que éstas cuentan. Las mujeres siguen estando excluidas de los puestos decisivos clave y sus remuneraciones continúan siendo inferiores a las de sus colegas varones.^{50/}

En cuanto a la distinción entre periódicos para mujeres y la prensa feminista, la mayoría de los países tiene una prensa para mujeres, no necesariamente de carácter feminista. Las organizaciones de mujeres editan publicaciones periódicas y boletines y tienen acceso, aunque no de un modo regular y prioritario, a los medios tradicionales de comunicación.^{51/}

Un panorama diferente se observa en las experiencias de comunicación alternativa. La posibilidad de contrarrestar la imagen de la mujer que entregan los medios tradicionales a través de otro tipo de publicaciones es un aporte positivo al movimiento de mujeres. Sin embargo, aún existen limitaciones que se relacionan fundamentalmente con la insuficiente conciencia, dentro de las propias organizaciones de mujeres, de la importancia de las comunicaciones; o con la atomización y aislamiento en que se desarrollan las distintas experiencias de comunicación alternativa.^{52/}

A manera de ejemplos se señalan a continuación algunas experiencias en este campo. Se trata de publicaciones que tienen en sus países un reconocimiento por la función que ejercen, como medios de influencia entre los grupos de mujeres, y promueven la reflexión y el cambio de la situación de amplios sectores.

Es el caso de Fem, publicación de análisis editada en México desde 1976; de Viva editada en el Perú, por el Centro de la Mujer Peruana "Flora Tristán", cuyo objetivo es hacer una reflexión política sobre el país, desde una perspectiva feminista; Mulherio en Brasil, publicada por el Núcleo de Publicaciones del mismo nombre, cuya característica es el enfoque de la problemática de la mujer en una visión integrada con el hombre que permita incorporar la visión específica de las mujeres frente a distintas áreas de interés de la sociedad; Quehaceres, publicación de República Dominicana, preparada por el Centro de Investigación para la Acción Femenina (CIPAF); La Cacerola del Grupo de Estudios sobre la Condición de la Mujer en el Uruguay (GRECMU) que promueve el diálogo entre la investigación y las mujeres uruguayas.^{53/} Así también publicaciones de carácter regional como Mujer/fempress desempeñan un rol importante en los países, puesto que satisfacen carencias o incentivan a los grupos locales a la creación de nuevas experiencias.

Otras formas de comunicación alternativa interesantes de destacar son aquellas que utilizan los medios de expresión audiovisuales. Entre ellos, cabe mencionar dos experiencias: la aplicación de recursos audiovisuales en la educación popular que lleva adelante CIDHAL (Comunicación, Intercambio y Desarrollo Humano en América Latina) en México y que tiene por función principal el trabajo con mujeres de sectores populares urbanos, y dedica especial atención a la situación de las mujeres en la familia, en el trabajo y en la comunidad.

En el área de la salud, CIDHAL también proporciona algunos servicios y organiza grupos de salud de mujeres. En todas estas actividades utiliza recursos audiovisuales.

Otra experiencia es la de la Asociación Amauta de Cuzco, en Perú, que promovió la organización y capacitación de las mujeres de tres barrios de esa ciudad: Pueblo Joven Barrio de Dios, Pueblo Joven Primero de Enero y Asociación Pro-vivienda Manawanonga. Como producto de esta organización, las mujeres de estos barrios sintieron la necesidad de intercambiar sus experiencias y de promover el diálogo acerca de sus propios problemas, dentro de sus comunidades. Eligieron como medio de comunicación el audiovisual, en el entendido que de esa forma podrían comunicarse con muchas mujeres, incluso con aquellas que no sabían leer.^{54/}

2. Análisis a nivel regional

De las instituciones que trabajan a nivel regional en el ámbito de las comunicaciones, cuatro de ellas se destacan por la labor que realizan en diferentes áreas en relación con esta problemática, así como por la incidencia que han tenido en el movimiento de mujeres en América Latina: el Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer (INSTRAW) (sus actividades se describen en la página 26); Isis Internacional (sus actividades se describen en la página 39); el Centro de la Tribuna Internacional de la Mujer (CTIM); y la Unidad de Comunicación Alternativa de la Mujer.

El Centro de la Tribuna Internacional de la Mujer (CTIM), con sede en Nueva York, trabaja desde su creación en 1976, con mujeres y grupos de mujeres del Tercer Mundo. Su programa se orienta a las siguientes áreas: asistencia técnica y capacitación; servicios de adaptación y distribución de información; y apoyo a redes de comunicación. Mediante estas acciones, el CTIM recoge y difunde información de y sobre mujeres y grupos de mujeres; produce y distribuye materiales tales como manuales, libros, folletos, audiovisuales, etc., en colaboración con grupos o respondiendo a solicitudes de ellos; facilita y apoya la creación de nuevas redes, así como el fortalecimiento de las ya existentes.

Edita el boletín La Tribuna, con información variada sobre diferentes tópicos: proyectos, recursos, eventos, actividades en que participa la mujer y que afectan su vida y condición social. Especialmente útiles para las mujeres han resultado los manuales denominados "Mi proyecto: cómo financiarlo" y "Movilizando a la mujer".^{55/}

La Unidad de Comunicación Alternativa de la Mujer nació en 1981 en el Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales (ILET). Las propias necesidades de las mujeres han ido dando forma al proyecto, cuyo objetivo central es la identificación y recopilación de información relativa a su situación en América Latina y la difusión de ésta a un amplio espectro de usuarios, en los distintos países y sectores de la población.

La información que maneja la Unidad se extrae principalmente de revistas y periódicos de los diferentes países de América Latina y de publicaciones

alternativas de la mujer procedentes de diferentes partes del mundo. Recibe también información directa a través de una red de corresponsales en trece países de la región. Asimismo, mantiene correspondencia con otros centros de acción e investigación, por lo que tiene una fuente directa de comunicación con organizaciones y grupos trabajando en esta área. Sobre la base de esta información la Unidad elabora su boletín mensual *Mujer*, compuesto de dos secciones. El servicio de recortes con artículos y noticias sobre la mujer publicados en cada país y los artículos especialmente escritos por los corresponsales asignados, que suministran información y dan interpretación feminista a asuntos locales.

El boletín *Mujer* nutre a los medios de comunicación con información alternativa acerca de la mujer; actualmente, un número superior a cuarenta medios escritos y más de veinte radios utilizan o reproducen artículos tomados de este boletín. En este sentido, a partir de abril de 1988 un nuevo servicio, el Servicio de Prensa FEMPRESS, dirigido a los editores de medios tradicionales de información, proporciona a éstos artículos de interés sobre la situación de las mujeres, desde una perspectiva de las mujeres.

Trimestralmente, la Unidad prepara archivos sobre temas específicos, y también edita la Colección Comunicación Alternativa, serie de cuadernillos con experiencias importantes en este campo.

Otra labor que realiza el Centro es la de ampliar la conciencia feminista de las periodistas y hacer presente la importancia del uso de los medios de comunicación para las masas para las asociaciones y grupos de mujeres, a través de talleres, debates y seminarios. Estas actividades son organizadas por el personal de la Unidad y las corresponsales de FEMPRESS.

III. ANALISIS Y SISTEMATIZACION DE UNA MUESTRA DE DOCUMENTOS RELATIVOS A LA MUJER EN AREAS PRIORITARIAS PARA SU ESTUDIO: ALGUNAS CONSIDERACIONES

A. OBJETIVOS

A partir de una muestra de documentos relativos a la mujer en áreas definidas como prioritarias para el estudio del tema, incluidos en sistemas de información bibliográfica en la región, este capítulo plantea los siguientes objetivos:

1. Identificar las áreas de mayor interés en cuanto a la producción literaria relativa a la situación de la mujer en América Latina y el Caribe, a partir de 1975 adelante, poniendo de relieve los aspectos que han sido motivo de especial atención en estas áreas;
2. Identificar las nuevas áreas de estudio surgidas a partir de la preocupación sobre el tema; y,
3. Sistematizar investigaciones, trabajos y estudios producidos en dos áreas, a saber: trabajo e identidad de la mujer.

Estos objetivos se plantearon tomando en consideración las áreas definidas por los instrumentos normativos para el estudio de la situación de la mujer: el Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer, las Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la Mujer y el Programa de Acción Regional, y el desarrollo que ha tenido este campo en el período cubierto por este análisis.

Este estudio fue posible gracias a la preocupación de los organismos, tanto a nivel nacional como internacional, así como a los organismos de financiamiento, por la información, que ha permitido la creación y mantenimiento de sistemas bibliográficos. Estos sistemas están específicamente dedicados al tratamiento del tema de la mujer o éste constituye una de sus áreas de interés.

Las metodologías utilizadas por estos sistemas y el análisis a fondo que realizan de la publicaciones incluidas en sus colecciones, facilitó el estudio de la información recopilada.

Asimismo, este estudio se vio apoyado por el avance en las tecnologías de procesamiento de la información. El carácter computarizado de estos sistemas

permitió recuperar los datos de acuerdo con los elementos considerados importantes para este estudio y realizar los cruces correspondientes.

B. METODOLOGIA

1. Recopilación de información

La metodología de este estudio se inició a partir de la selección de las áreas que se incluirían, utilizando, con este propósito, las recomendaciones de los instrumentos normativos ya señalados. Asimismo, se determinaron nuevas áreas de preocupación sobre el tema, a partir de las conclusiones de reuniones y la revisión de las acciones de organismos académicos y de investigación.

Como parte de las actividades programadas, se solicitó a las principales instituciones que trabajan en este campo en la región la información sobre los programas relativos a la mujer y acciones desarrolladas en el campo de la información y la comunicación. La información sobre los programas llevados a cabo por estas instituciones aparece en el capítulo II.

A nivel regional e internacional, se consultó al Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE), el Comité Intergubernamental para las Migraciones (CIM), la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el Instituto Internacional de Investigación y Capacitación para la Promoción de la Mujer (INSTRAW), la Organización de los Estados Americanos (OEA), el Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales (ILET), Isis Internacional, la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF). A nivel nacional, se contactaron centros en diferentes países, y se obtuvo respuesta de las siguientes instituciones: la Pontificia Universidad Católica de Chile y el Centro de Estudios de la Mujer de Chile, el Programa de la Mujer de Costa Rica, el Centro de la Mujer "Flora Tristán" de Perú y el Centro de Información y Estudios del Uruguay (CIESU).

El universo de este estudio está constituido por los documentos existentes en las bases de datos de dos sistemas, a saber: el Sistema Bibliográfico de la CEPAL (integrado por el CLADES, DOCPAL y la Biblioteca) especializado en el campo del desarrollo económico y social, uno de cuyos temas de interés es el relativo a la mujer y el Sistema de información de Isis Internacional, centrado en esta temática.

Para este efecto, se tradujeron las áreas de interés de la investigación (trabajo femenino, violencia contra la mujer, identidad femenina, etc.) a la terminología incluida en los vocabularios usados por estos sistemas (Tesoro Multilingüe sobre Población,56/ Macrothesaurus para el procesamiento de la información relativa al desarrollo económico y social,57/ Tesoro de la educación UNESCO: OIE 58/ y el "Listado de descriptores en el tema de la mujer" 59/) y se obtuvieron bibliografías mediante búsquedas interactivas. El análisis de estas bibliografías permitió identificar el tipo y volumen de información contenida en estos sistemas.

Para los efectos de la investigación relativa a las tesis producidas sobre este tema, se complementó la información con la proveniente de algunos centros académicos de países de la región y de los Estados Unidos y con la revisión de fuentes secundarias especializadas en este tipo de documentos.60/

Para obtener la información sobre proyectos relativos a la mujer, se solicitó una búsqueda al Sistema de Orientación Informativa del PNUD, cuyos registros constituyen un apoyo a la cooperación horizontal.

El volumen de información obtenida a través de las bibliografías hizo necesario centrar la investigación en dos áreas: trabajo e identidad de la mujer. Se eligió el trabajo de la mujer porque representa un área considerada como prioritaria para el estudio de su condición, y la identidad, porque constituye una materia de interés más reciente que apunta al conocimiento de las especificidades propias de su género.

La muestra quedó constituida por 364 documentos, de los cuales 270 corresponden a trabajo de la mujer y 94 a la identidad. Si se considera que en ambos sistemas existen 4 265 documentos relativos al tema de la mujer, esta muestra constituye alrededor del 8% de ambas colecciones. En los anexos 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11 se incluyen los cuadros elaborados sobre la base de esta información.

2. Análisis

Se analizó la información contenida en las bibliografías para saber qué temas son motivo de estudio, quiénes lo estudian, con qué propósito, cuándo se efectúan estos estudios, cuáles son las formas que asumen, dónde está concentrada esta producción (países, regiones), etc.

Con este objetivo, se clasificó en categorías la información tanto sobre la base del contenido (área temática, orientaciones, grupos o sectores estudiados, etc.), como de la forma en que ésta se genera (metodologías cuantitativas o cualitativas, carácter de los documentos, tipos de documentos generados, i.e., tesis, documentos presentados a conferencias, etc.).

C. RESULTADOS

1. Temas tradicionales de estudio

- El análisis sobre el estado de la información en algunos temas incorporados por el Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer, permite esbozar un panorama general sobre su existencia y tratamiento en los sistemas de información escogidos para este estudio.
- De estos temas, se seleccionaron aquellos que se consideraron estructurales para el estudio de la condición de la mujer: trabajo, educación, salud, organización y participación social, legislación y planificación.

La revisión de la documentación existente sobre estos temas en los sistemas de información seleccionados, reveló que a ellos se refiere la mayor parte de la información generada. El trabajo de la mujer aparece como un campo de interés especial en el cual se concentra un amplio conocimiento (su análisis se efectúa en la sección 3 de este capítulo).

El área de organización y participación social también está privilegiada en ambos sistemas. En el caso de Isis Internacional, la información tiende a centrarse en los diferentes tipos de organizaciones de mujeres (políticas, comunitarias, sindicales, cooperativas, etc.) y en la acción que éstas realizan en las distintas esferas.

Las condiciones de vida de los diferentes grupos, los efectos de la crisis económica, las formas de movilización y participación social, las estrategias de subsistencia, las redes de solidaridad, los efectos de los regímenes autoritarios, la lucha por la democracia y la acción de los movimientos sociales, constituyen los aspectos en los cuales se concentra el tratamiento de este tema.

La preocupación en torno al área de la salud también es significativa. Constituye un tema prioritario en Isis Internacional, como institución coordinadora de la Red de Salud de las Mujeres en América Latina y el Caribe. Aspectos tales como la salud en relación con la reproducción, la atención primaria de salud, la medicina preventiva, la salud mental, la medicina tradicional y la educación sobre la salud, constituyen temas del mayor interés de este sistema. En cuanto al sistema de la CEPAL, se observa que el tema de la salud figura en pocos documentos de la muestra examinada y que el examen se refiere básicamente a aspectos relativos a la salud maternoinfantil y el acceso a los servicios de salud y planificación familiar.

La educación de la mujer aparece en ambos sistemas con temas tales como el acceso a la educación, los niveles de enseñanza, la discriminación educacional, la formación profesional, el analfabetismo y la educación popular. En relación con este último aspecto, considerado como un mecanismo alternativo de educación, Isis Internacional cuenta con un material valioso bajo la forma de guías y de manuales para el trabajo con grupos de base.

En cuanto a la planificación, el volumen de información con que se cuenta es amplio, especialmente en el sistema de la CEPAL, en el que el CLADES tiene a su cargo el Sistema de Información para la Planificación en América Latina y el Caribe (INFOPLAN). En general, el material destaca la falta de políticas gubernamentales en torno a la mujer y la carencia de información adecuada en este ámbito.

En este sentido, el esfuerzo interinstitucional del sistema de la CEPAL --coordinado por su Unidad para la Integración de la Mujer en el Desarrollo, a través de un proyecto denominado La Mujer y la Planificación-- ha entregado un marco conceptual y realizado algunos talleres para planificadores. Paralelamente, se ha avanzado en la sistematización de información de apoyo a las políticas.

En relación con la legislación, hay pocos documentos sobre este tema. La información existente se refiere principalmente a derechos de la mujer,

discriminación entre sexos, convenciones y resoluciones de organismos internacionales, etc. Es interesante destacar los esfuerzos realizados en este sentido por la Comisión Interamericana de Mujeres de la OEA y la acción realizada por el Instituto de la Mujer en España.

2. Nuevas áreas de estudio

Estos temas aparecieron cuando se crearon los llamados programas y centros de estudio de la mujer, integrados por investigadoras de diferentes disciplinas, ligados en algunos casos, a los movimientos feministas o de mujeres.

Estos programas abordan una diversidad de temas, antiguos y nuevos, no tanto con finalidad de construir una "ciencia femenina", sino como un esfuerzo por situar las particularidades del género en el marco de las ciencias sociales y de las realidades de los países de la región. Entre ellos, cabe señalar aquellos que apuntan a las configuraciones ideológicas respecto al papel de la mujer en la sociedad, el rol social de la maternidad, la sexualidad, la identidad de la mujer, los ciclos de vida, con especial énfasis en la tercera edad y la adolescencia, el consumo, las relaciones de poder, la violencia contra la mujer, etc.

Los organismos internacionales de las Naciones Unidas también han influido en esta preocupación, señalando orientaciones y aspectos que afectan a las mujeres hacia los cuales habría que dirigir la atención. Un caso particular en este sentido está relacionado con el tema de la violencia contra la mujer. Esta representa una esfera de especial preocupación para muchas mujeres y organizaciones de mujeres en América Latina y el Caribe. Estudios al respecto señalan que la violencia doméstica y sexual tienden a aumentar en el marco de la crisis económica que afecta a numerosos países de la región. Sin embargo, la legislación sobre el tema es aún incipiente y los mecanismos para aplicarla son aún más escasos.

Algunas organizaciones de mujeres en América Latina y el Caribe han influido en la toma de conciencia sobre esta situación y prestan servicios de asesoramiento jurídico y psicológico y de información.

La mayor parte de la información sobre este tema, se encuentra en Isis Internacional, y comprende aspectos tales como la violencia doméstica, prostitución, turismo sexual, violencia sexual, tortura y asedio sexual en el trabajo.

3. Sistematización de las áreas trabajo e identidad de la mujer

4) Trabajo de la mujer

La participación laboral y la discriminación en el trabajo aparecen como la preocupación básica de las publicaciones analizadas por ambos sistemas bibliográficos en el área de trabajo de la mujer. Esto se refleja en temas tales como la población económicamente activa, que incluye fundamentalmente

datos de carácter cuantitativo y en las formas de discriminación laboral, que se manifiestan en diferencias salariales y menor acceso a niveles decisorios aun frente a logros educacionales similares o superiores a los de los hombres.

Además, se encuentran representados temas más específicos tales como el trabajo doméstico remunerado, el trabajo a domicilio, las formas asumidas por el sector informal, los proyectos de generación de ingresos o talleres productivos, la cesantía, etc. Así también se aprecia la presencia de formas de trabajo de la mujer que no se reflejan en las mediciones tradicionales de la actividad productiva (el trabajo de las amas de casas, sector informal, subempleo, sector agrario).

Se observa, en uno de los sistemas, el sistema de Isis Internacional, una preocupación por profundizar en la problemática específica de la mujer en relación con el trabajo como, por ejemplo, las repercusiones de la doble jornada, salud laboral, formas de enfrentar las condiciones de crisis económica y la respuesta de las organizaciones de mujeres.

En la mayoría de los estudios, los temas enumerados se examinan en el contexto de procesos económicos, sociales y políticos más amplios: estilos de desarrollo, sistemas económicos, fenómenos específicos como la modernización, las estructuras de clase, etc.

En el caso del sistema de la CEPAL, algunos estudios enfatizaron la familia como la unidad de análisis para examinar la interrelación entre los procesos individuales y sociales, mientras que otros se centraron en el análisis censal y de encuestas de hogares.

* Se estudió a los generadores de información, tanto institucionales como personales, con los propósitos de identificar las fuentes generadoras y determinar el tipo de información que producen. Se procuró, asimismo, determinar en qué medida esta temática parecía ser de interés para ambos sexos.

• Se observa que en el área del trabajo de la mujer, y dentro del sistema de la CEPAL, los organismos académicos o de investigación figuran como los principales generadores de información, seguidos por los organismos internacionales. En el caso de Isis Internacional se observa un leve predominio de los organismos no gubernamentales sobre los académicos y estos dos tipos de organismos suministran casi la totalidad de la información producida por este sistema. Esta circunstancia podría atribuirse al circuito de contactos establecidos por Isis, por el hecho de formar parte de una red de organismos no gubernamentales, y al surgimiento en los últimos años, en varios países de la región, de instancias alternativas de pensamiento y acción.

• En cuanto a los autores personales, si bien se observa que el tema es de interés preferente de las mujeres, la participación masculina en él no es despreciable. (Véase el anexo 2.)

• En relación con los grupos o sectores estudiados, casi la mitad de los documentos son de carácter general, o bien plantean metodologías, o analizan situaciones vividas por las mujeres que trabajan dentro y fuera del hogar. (Véase el anexo 3.)

Las mujeres rurales, las urbanas pobres y las mujeres migrantes o refugiadas destacan como los sectores sociales más estudiados. El análisis en torno a las primeras se centra fundamentalmente en las duras condiciones de vida y en la falta de reconocimiento del trabajo productivo desarrollado por estos grupos el que, la gran mayoría de las veces, constituye una extensión del trabajo doméstico. En el caso de las mujeres urbanas pobres, los estudios destacan el surgimiento de formas alternativas de organización para enfrentar la pobreza y los problemas diarios de subsistencia. Allí las mujeres aparecen como actores claves. El interés en torno a las mujeres migrantes se centra en los procesos de adaptación a las nuevas condiciones de vida y a los obstáculos adicionales que éstas enfrentan para su inserción en la actividad productiva. En algunas sociedades se suman, además, problemas de etnia.

Aunque la mayoría de los documentos de ambos sistemas de información son de carácter teórico-analítico, los documentos de carácter reivindicativo no dejan de estar presentes, especialmente en el sistema de Isis Internacional.

En cuanto al tipo de documento, predominan las monografías y libros y, en menor grado, los artículos de publicaciones periódicas. Cabe destacar la existencia de un número considerable de trabajos presentados a reuniones y conferencias, documentación que es sólo rescatable a través de sistemas de información de carácter regional y que constituye un material valioso para el avance del conocimiento y para propuestas de acciones y política. (Véase el anexo 4.)

Las tesis constituyen un elemento importante dentro de la producción académica regional, aunque eso no se refleje en la muestra de documentos revisados (véase el anexo 5), lo que puede atribuirse en parte, a que para acceder a ellas dentro de la región hay que recurrir a las fuentes que las producen, lo que demanda tiempo y recursos. Aún no existen sistemas especializados que se ocupen de sistematizar y difundir este tipo de documentos en América Latina y el Caribe. (Véase el anexo 6.)

Se observa un aumento de la distribución temporal de la información, hacia fines del Decenio, probablemente como reflejo de las evaluaciones de la acción de éste.

La distribución de documentos por países, podría atribuirse, por una parte, a la existencia de un mayor número de centros de estudios sociales y económicos, de centros sobre población y sobre la problemática de la mujer (por ejemplo, Argentina, Brasil, Colombia, México, etc.) y, por otra parte, al valor asignado a la sistematización y divulgación de la información que, en muchos casos, se traduce en la creación de sistemas nacionales.

También se aprecia un alto número de documentos de carácter regional, lo que permite suponer un análisis conjunto de distintas realidades. (Véase el anexo 7.)

b) Identidad de la mujer

El término identidad de la mujer surgió en los últimos años ligado a la preocupación de las mujeres por profundizar en la reflexión sobre sus características de género.

Así, en el sistema Isis Internacional destacan dimensiones tales como mundo público/mundo privado, vida cotidiana, relaciones de poder, sistemas de valores e ideologías, la socialización y los roles sexuales, la sexualidad y la violencia contra la mujer, la maternidad y la salud reproductiva y otros.

En cuanto al sistema de la CEPAL, la política de la institución en torno al tema de la mujer, ha consistido en insertarlo dentro de sus programas regulares. Como tal, éste aparece ligado a las distintas áreas del desarrollo, lo que se refleja también en el material analizado.

Desde esta perspectiva, el tema de la identidad de la mujer es rescatable a través de aspectos tales como los roles de las mujeres, la familia y la socialización, la sexualidad y el comportamiento reproductivo, la discriminación entre sexos y la emancipación de la mujer.

En relación con los generadores de información, tal como era de esperar, las principales fuentes son los organismos académicos y de investigación y, en menor grado, los organismos gubernamentales. También aparece como un tema de especial interés de las mujeres. (Véase el anexo 8.)

En cuanto a los grupos o sectores estudiados, al igual que en el caso del trabajo, se observa un interés especial por el tema a nivel general, tratado desde el punto de vista teórico-analítico, como consecuencia de haberse iniciado hace poco tiempo el examen del tema. Sin embargo, existen esfuerzos por delimitar el objeto de estudio a través de análisis de algunos grupos específicos.

Así, por ejemplo, a nivel de las mujeres urbanas se analizan las repercusiones que tienen para ellas los talleres productivos, en los cuales se combinan actividades de generación de ingresos con instancias de reflexión e intercambio sobre su vida cotidiana, en el marco de metodologías participativas. Al mismo tiempo, estos talleres contribuyen a promover la organización social y, en cierto modo, a integrar el mundo público y privado. En cuanto a los jóvenes, los estudios privilegian aspectos tales como la visión del mundo de éstos respecto a la de sus padres; la relación madre-hija, en un intento por definir la propia identidad; la forma en que las nuevas generaciones visualizan la relación de pareja y su relación con los hijos, etc.

La preocupación por los grupos étnicos se traduce en un interés por estudiar las prácticas sociales tradicionales y la manera como éstas contribuyen a conformar la identidad femenina. (Véase el anexo 9.)

En cuanto al tipo de documento, predominan las monografías o libros, los documentos de conferencias y los artículos de revistas. (Véase el anexo 10.) Habría que destacar el interés que se aprecia en las generaciones recientes de profesionales por temas tales como los grupos étnicos y sus rasgos culturales,

la producción literaria relacionada con la mujer y otros, interés que se manifiesta en la elección de sus tesis de grado. (Véase nuevamente el anexo 5.)

Respecto de la distribución geográfica de los estudios, cabe destacar un fenómeno similar al observado en el trabajo de la mujer, que se ha manifestado en la existencia de centros de estudio y de sistemas de documentación. La realización de conferencias ha generado un volumen significativo de material de carácter regional. (Véase nuevamente el anexo 4.)

En el ámbito temporal, de principio de los años 80 se aprecia un aumento marcado de la producción en torno a la identidad de la mujer. Esto podría atribuirse, por una parte, a la concreción del interés por el tema y, por otra, a la apertura democrática en algunos países de la región, como por ejemplo Brasil, en donde el movimiento de mujeres ha tenido alguna participación en esferas gubernamentales. (Véase el anexo 11.)

CONCLUSIONES Y LINEAMIENTOS PARA LA ACCION FUTURA EN EL CAMPO
DE LA INFORMACION Y LA COMUNICACION PARA LA MUJER

Este estudio permitió identificar cambios y logros en el desarrollo de las acciones en materia de información y comunicación relativas a la mujer. Entre éstas, cabe destacar:

1. La creación de programas sobre la mujer en distintas esferas de la sociedad y el reconocimiento del tema en niveles académicos y de investigación, como un área integrada al quehacer global de estas instancias.
2. La aparición de formas alternativas de comunicación y el fortalecimiento de las redes de comunicación e información en este campo.
3. El surgimiento de nuevas tecnologías de especial aplicación al campo de la información y la comunicación.
4. Los avances, aun en calidad de estudios piloto, en el ámbito de las mediciones de la actividad productiva de la mujer, desarrolladas en algunos países con el apoyo de organismos internacionales.
5. La creación de centros de información y documentación regionales y de carácter nacional en relación con el tema del desarrollo económico y social, incluida la problemática de la mujer, como parte del reconocimiento al valor de la información sistematizada en apoyo a la realización de cualquier actividad.
6. En el plano más específico, la concreción de reflexiones y conjeturas a través de estudios sobre nuevos temas en el campo de la mujer, ligados a las subjetividades propias de su género.

Teniendo en cuenta estos antecedentes, es necesario fortalecer, aún más, la coordinación y colaboración interinstitucional. En este sentido, se propone, bajo la acción rectora de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, a través de la Subdivisión para el Adelanto de la Mujer, la colaboración de organismos del sistema de las Naciones Unidas y otros organismos internacionales y la participación de la CEPAL, contribuir a la creación de un mecanismo que facilite el intercambio de experiencias y de información a niveles nacional, regional y global.

Este podría materializarse en la forma de una red o sistema de información y comunicación que podría articularse mediante una distribución de

responsabilidades y servicios para que cada cual recibiera lo que necesita y pudiera aportar lo que otros requieren, fortaleciendo, así, la autosustentación regional en aspectos como la capacitación, las tecnologías de información y comunicación y el intercambio de experiencias.

Estos objetivos se lograrían aprovechando la capacidad instalada en los campos de la información y la comunicación para la mujer, producto de los esfuerzos de cooperación internacional existentes en la región, especialmente de los organismos internacionales del sistema de las Naciones Unidas, organismos intergubernamentales y no gubernamentales, regionales y subregionales que podrían participar en el programa para crear y mantener esta red.

El refuerzo de la cooperación internacional, estaría dirigido fundamentalmente a complementar y a apoyar los esfuerzos de los mecanismos nacionales para el mejoramiento de la información sobre el tema y su adecuada sistematización y difusión.

Notas

1/ Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Plan de acción regional sobre la integración de la mujer en el desarrollo económico y social de América Latina (E/CEPAL/1042/Rev.1), Santiago de Chile, noviembre de 1977.

2/ Naciones Unidas, Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la mujer, Nueva York, 1985.

3/ Tercera Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe, México, D.F., 8 al 10 de agosto de 1983.

4/ Organismo, o sistema de organismos, establecido a menudo bajo diferentes autoridades, pero reconocido por el Gobierno como la institución dedicada a promover la condición social y jurídica de la mujer.

5/ Naciones Unidas, Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios, Subdivisión para el Adelanto de la Mujer, "Mecanismo nacional para supervisar y mejorar la condición de la mujer", La Mujer 2000, N° 3, Viena, 1987.

6/ Ibid.

7/ J. Abalos, Organizaciones no gubernamentales post 1973, serie Documentos de trabajo, Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales (ILET), Santiago de Chile, 1988.

8/ Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), Oficina Regional para América Latina y el Caribe, Informe del Encuentro de Agencias Privadas y Redes que Trabajan en Beneficio de la Mujer en la Región de América Latina y el Caribe, Bogotá, 10 al 12 diciembre de 1986.

9/ Ver anexo 4 de este documento.

10/ Centro de la Tribuna Internacional de la Mujer y Centro de la Mujer Peruana "Flora Tristán", Centros de mujeres: espacios de mujeres, Nueva York, 1986.

11/ Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Centro de Estudios de la Mujer; Universidad de Buenos Aires, Desarrollo de currícula y preparación de materiales de enseñanza en estudios de la mujer para la educación superior en América Latina y el Caribe,

trabajo presentado al Seminario Regional Latinoamericano y del Caribe, Buenos Aires, 4-7 de junio de 1986.

12/ Naciones Unidas, Oficina de Estadística, Comisión Económica para Africa, e Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer, La capacitación de usuarios y productores en la elaboración de estadísticas e indicadores sobre la mujer en el desarrollo, Programa de estudios y materiales conexos del seminario subregional celebrado en Harare, del 29 de abril al 7 de mayo de 1985, Estudios de métodos, serie F, N° 45, Nueva York, 1988. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.87.XVII.6.

13/ Naciones Unidas, Oficina de Estadística, e Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer, Compilación de indicadores sociales de la situación de la mujer, Estudios de métodos, serie F, N° 32, Nueva York, 1984. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.84.XVII.2.

14/ Naciones Unidas, Oficina de Estadística e Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer, Mejoramiento de los conceptos y métodos para las estadísticas y los indicadores de la situación de la mujer, Estudios de métodos, serie F, N° 33, Nueva York, 1984. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.84.XVII.3.

15/ Naciones Unidas, Oficina de Estadística, Comisión Económica para Africa e Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer, La capacitación ..., op. cit.

16/ Marilee Karl, "Formación de redes en el movimiento global de las mujeres", Ediciones Isis Internacional de las Mujeres, N° 5, Santiago de Chile, junio de 1986.

17/ Viviana Erazo, Interferencias del modelo de comunicación dominante en la educación de las mujeres y opción de la comunicación alternativa, trabajo presentado a la Reunión Técnica Regional sobre Desigualdades Educativas de las Jóvenes y Mujeres en América Latina y el Caribe organizado por la UNESCO, Panamá, 11 al 15 de julio de 1983.

18/ Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), La comunicación al servicio de la mujer. Informe sobre los programas de acción e investigación: 1980-1985, trabajo presentado a la Conferencia Mundial para el Examen y la Evaluación de los Logros del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer, Nairobi, 15 al 26 de julio de 1985.

19/ Fernando Reyes Matta, "Periodismo independiente alternativo en Chile: aportes a la democracia y perspectivas al futuro", Centro de Información, Investigación y Documentación Uruguayo (CIIDU), Medios de comunicación y democracia en el Cono Sur, 1985.

20/ Ibid.

21/ Adriana Santa Cruz, "Los movimientos de mujeres: una perspectiva latinoamericana", Mujer/fempress, N° 48, Santiago de Chile, Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales (ILET), julio de 1985.

22/ María Eugenia Jelincic, "Audiovisuales y participación", Isis Internacional, Conquistando las imágenes: Guía de recursos audiovisuales de mujeres, Roma, 1987.

23/ Marilee Karl, op. cit.

24/ L. Spender, Intruders on the rights of men: women's, Heritage, 1983, inédito.

25/ Andrés Alvarado, Tecnologías de la información, trabajo presentado al Seminario Conjunto de Información sobre Población para el Desarrollo organizado por el Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE) y el Programa

Latinoamericano de Actividades de Población (PROLAB), Santiago de Chile, 28 al 31 de julio de 1987.

26/ Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales (ILET), Contacto. Cómo diseñar redes de comunicación, Santiago de Chile, 1987.

27/ Naciones Unidas, Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios, National machinery for monitoring and improving the status of women. Directory of national machinery for the advancement of women, Comisión sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer, trigésimosegundo período de sesiones, Background paper N° 5, Viena, 14 al 23 marzo de 1988.

28/ Ibid.

29/ Susana Levy, Mujeres del campo y hierbas medicinales. La tradición en la curación de enfermedades, Santiago de Chile, Academia de Humanismo Cristiano, Programa de Estudios y Capacitación de la Mujer Campesina e Indígena (PEMCI), 1984.

30/ Isis Internacional, Boletín de la Red de Salud de las Mujeres Latinoamericanas y del Caribe, N° 13, Santiago de Chile, julio-agosto de 1987.

31/ Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer (INSTRAW), Programme activities of INSTRAW. 1988-1989, 1988.

32/ Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), Programa de acción participativo para Latinoamérica y el Caribe (PAPLAC), Nueva York, 1987.

33/ Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Conferencia General, vigésimocuarta reunión, Proyecto de programa y de presupuesto para 1988-1989, vol. II24C5, París, 1987.

34/ Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Informe final. Reunión Técnica Regional sobre Desigualdades Educativas de las Jóvenes y Mujeres en América Latina y el Caribe, Panamá, 11 al 15 de julio de 1983.

35/ Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), Un paso con la mujer, un salto en el desarrollo, Programa Regional Participación de la Mujer en el Desarrollo, Bogotá, Oficina Regional para América Latina y el Caribe, 1987.

36/ Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), Decimonovena Conferencia Regional de la FAO para América Latina y el Caribe, Programa de labores y presupuesto para 1986-87 en la región, Roma, junio de 1986.

37/ Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Funcionamiento y utilización del Sistema de Orientación Informativo (SOI), Nueva York, 1985.

38/ Guillermo Macció, La actividad de las inactivas, documento presentado al Seminario sobre Características Económicas en los Censos de Población del 90, Buenos Aires, 28 al 31 de octubre de 1986.

39/ Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Actividades relacionadas con la mujer en el sistema de la CEPAL. Nota de la Secretaría, documento de Sala de Conferencia, Comité II, vigésimosegundo período de sesiones de la CEPAL, Rio de Janeiro, 20 al 27 de abril de 1988.

40/ Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE), "América Latina: indicadores demográficos, sociales y económicos de la población femenina", Boletín Demográfico, vol. 20, N° 39, Santiago de Chile, enero de 1987.

41/ Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE), Boletín del Banco de Datos, N° 11 (LC/DEM/G.39), Santiago de Chile, abril de 1986.

42/ Programa de Información para la Mujer en Costa Rica, "Programa de información para la mujer en Costa Rica", Boletín de la Red Nacional de Información para la Mujer, N° 1, San José, junio de 1987.

43/ Naciones Unidas, Comisión sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer, Seminar on Information Systems for the Advancement of Women for National Machinery. Report, trigésimosegundo período de sesiones, Background paper N° 6, Viena, 25 al 29 enero de 1988.

44/ Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)/Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social (CLADES), El Sistema INFOPLAN: estructura, funciones y operación (E/CEPAL/CLADES/R.21), Santiago de Chile, 1982.

45/ Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social (CLADES), "Documento informativo sobre el CLADES", Santiago de Chile, 1987.

46/ Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE), El Centro Latinoamericano de Demografía: actividades en el campo de la información sobre población, documento presentado al Seminario Conjunto de Información sobre Población para el Desarrollo, organizado por el Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE) y el Programa Latinoamericano de Actividades en Población (PROLAB). Santiago de Chile, 28 al 31 de julio de 1987.

47/ Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), La comunicación al servicio ..., *op. cit.*

48/ *Ibid.*

49/ *Ibid.*

50/ *Ibid.*

51/ *Ibid.*

52/ Viviana Erazo, *op. cit.*

53/ Isis Internacional, "Mujeres y medios de comunicación. Asia y el Pacífico", Ediciones Isis Internacional de las Mujeres, N° 2, Santiago de Chile, diciembre de 1984.

54/ Isis Internacional, Conquistando las imágenes: Guía de recursos audiovisuales de mujeres, Santiago de Chile, 1987.

55/ *Ibid.* Centro de la Tribuna Internacional de la Mujer y Centro de la Mujer Peruana "Flora Tristán", *op. cit.*

56/ Red Informativa sobre Población (POPIN), Comité Internacional de Cooperación de Investigaciones Nacionales sobre Demografía (CICRED), Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP), Tesoro Multilingüe sobre Población, 2a. ed. española, 1984.

57/ Naciones Unidas, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales Internacionales, Macrothesaurus para el procesamiento de la información relativa al desarrollo económico y social (ST/ESA/160), 3a. ed., Nueva York, 1985.

58/ Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Tesoro de la educación UNESCO: OIE, París, 1984.

59/ Isis Internacional, "Listado de descriptores en el tema de la mujer", edición bilingüe inglés-español, Santiago de Chile, 1986.

60/ University Microfilms International, Dissertation abstracts international, secciones A, B, C, años 1975 a 1986.

Bibliografía

- Molina, Gloria y M. Teresa Lladser, Relaciones entre población y desarrollo en América Latina y el Caribe, 1974-1979, serie Contribuciones, N° 19, Programa FLACSO, Santiago de Chile, 1983.
- Naciones Unidas, Comisión sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer, Seminar on Information Systems for the Advancement of Women for National Machinery. Report, trigésimosegundo período de sesiones, Background paper N° 6, Viena, 25 al 29 de enero de 1988.
- _____, Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la mujer, Nueva York, 1985.
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Centro de Estudios de la Mujer y Universidad de Buenos Aires, Seminario Regional Latinoamericano y del Caribe "Desarrollo de currícula y preparación de materiales de enseñanza en estudios de la mujer para la educación superior en América Latina y el Caribe", Relatorio Final, Buenos Aires, 4 al 7 de junio de 1986.

Anexo 1

PROYECTOS REALIZADOS O EN EJECUCION RELATIVOS A LA MUJER
EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE

I. EXISTENTES EN EL SISTEMA DE ORIENTACION INFORMATIVA (SOI) DEL PROGRAMA
DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PMUD)

País	Nombre del proyecto	Fecha de inicio	Organismo patrocinador
HAITI	La femme dans le milieu rural en Haïti et dans la Caraïbe (La mujer en el medio rural en Haití y el Caribe)	1966	Centre Haïtien d'Investigation en Sciences Sociales (Centro haitiano de investigación en ciencias sociales)
COSTA RICA	La mujer costarricense	1975	Instituto de Estudios Sociales en Población (IDESPO) - Universidad Nacional Autónoma
PERU	Mujer campesina y mercado de trabajo	1986	Instituto de Estudios Peruanos (IEP)
CHILE	Integración de la mujer en el desarrollo	1986	CEPAL - División de Desarrollo Social
PERU	Mujer y desarrollo laboral urbano	1987	Instituto de Investigaciones Interdisciplinarias para el Desarrollo

II. EXISTENTES EN EL SISTEMA BIBLIOGRAFICO DE LA CEPAL

País	Nombre del proyecto	Fecha de inicio	Organismo patrocinador
BOLIVIA	Investigación para promover la integración de la mujer en el desarrollo latinoamericano. Mejoramiento de datos censales e intercambio de información	1980	NU CEPAL
BRASIL	Impacto de la modernización sobre la mujer en una comunidad rural	1982	NU CEPAL
PERU	Proyecto Seminario sobre la Formación Profesional de la Mujer Trabajadora	1976	Dirección General del Empleo
AMERICA LATINA	Análisis estadístico de la situación de la mujer en países de América Latina a través de encuestas de hogares	1985	NU CEPAL; INSTRAW
CARIBE	Women in the Caribbean Research Project (Proyecto de investigación sobre la mujer en el Caribe)	1986	University of the West Indies. Institute of Social and Economic Research (Universidad de las Indias Occidentales. Instituto de Investigaciones Sociales y Económicas)
CHILE	Mujeres campesinas y asalariadas agrícolas de la región central	1987	Centro de Estudios de la Mujer
BOLIVIA	La incidencia de la mujer, la familia y las organizaciones sociales básicas en el desarrollo rural integrado	1979	PNUD
AMERICA LATINA CARIBE	Proyecto regional de promoción y desarrollo de la mujer en América Latina y el Caribe	1980	UNICEF
PERU	Análisis y promoción de la participación de la mujer en la actividad económica	1983	Ministerio de Trabajo y Promoción Social; UNICEF
BOLIVIA	Apoyo a la incorporación de la mujer en las políticas de población	1985	Consejo Nacional de Población; Fondo de Población de las Naciones Unidas

País	Nombre del proyecto	Fecha de inicio	Organismo patrocinador
PANAMA	Meeting housing needs: will selfhelp work for women? (Satisfacción de las necesidades de vivienda: ¿funcionará la autoayuda para la mujer?) g/	1986	Consejo de Población
MEXICO	Women's participation in selfhelp housing projects in Mexico City (La participación de la mujer en los proyectos de autoconstrucción de viviendas en el Distrito Federal) g/	1986	Consejo de Población
JAMAICA	Performance of men and women in repayment of mortgage loans in Jamaica (Desempeño de hombres y mujeres en el reembolso de préstamos hipotecarios en Jamaica) g/	1986	Consejo de Población
ECUADOR	Women-headed household and housing: a case study of the Solanda low-income house project (La mujer como jefe de hogar y la vivienda: estudio monográfico del proyecto de viviendas para personas de bajos ingresos de Solanda) g/	1986	Consejo de Población
PERU	Communal kitchens in Lima (Las ollas comunes en Lima) g/	1986	Consejo de Población

g/ Estos proyectos ejecutados en países de América Latina y el Caribe se realizaron en el marco del proyecto Women, low-income households and urban services project (Proyecto sobre la mujer, los hogares de bajos ingresos y los servicios urbanos) auspiciado por el Consejo de Población.

Anexo 2

AMERICA LATINA Y EL CARIBE: TRABAJO DE LA MUJER,
GENERADORES DE INFORMACION POR SISTEMAS

Autores	Total ambos sistemas	Sistemas	
		CEPAL	Isis Int.
I. Personales			
Mujeres	180	148	32
Hombres	56	54	2
II. Institucionales			
Gubernamentales	26	25	1
No gubernamentales	23	8	15
Organismos académicos y de investigación	68	55	13
Organismos de las Naciones Unidas	36	35	1
Otros organismos internacionales	30	29	1
Organismos de financiamiento	1	1	0
No indica	32	32	0
<u>Totales a/</u>	<u>452</u>	<u>387</u>	<u>65</u>

a/ Los totales no coinciden con el número de documentos analizados debido a que algunos de ellos están incluidos en ambas categorías.

Anexo 3.

AMERICA LATINA Y EL CARIBE: TRABAJO DE LA MUJER,
GRUPOS O SECTORES A LOS QUE SE REFIERE EL DOCUMENTO POR CARACTER DEL ESTUDIO

(Ambos sistemas)

Grupos o sectores estudiados	Total grupo	Carácter del estudio			
		Teórico/analítico	Informativo/divulgación	Didáctico	Metodológico
Amas de casa	7	6			1
Empleadas	1	1			
Mujeres en general	111	86	9	5	11
Mujeres jefes de hogar	4	3	1		
Mujeres jóvenes	1		1		
Mujeres indígenas	4	2		1	1
Mujeres migrantes o refugiadas	31	24	6		1
Mujeres urbanas pobres	39	30	4	2	3
Mujeres rurales	54	42	4	1	7
Trabajadoras casa particular	9	6			3
Trabajadoras domiciliarias	6	4			2
Trabajadoras industriales	3	2			1
	<u>270</u>	<u>206</u>	<u>25</u>	<u>9</u>	<u>30</u>

Anexo 4/Annex 4

CONFERENCIAS SOBRE LAS CUALES EXISTE DOCUMENTACION INGRESADA AL
 SISTEMA BIBLIOGRAFICO DE LA CEPAL E ISIS INTERNACIONAL/
 CONFERENCES WHOSE DOCUMENTATION FIGURES IN THE ECLAC
 BIBLIOGRAPHIC SYSTEM AND IN ISIS INTERNATIONAL

1973

Seminario Regional para los Países del Hemisferio Occidental sobre la Condición de la Mujer y la Planificación de la Familia. Santo Domingo, 9-22 de mayo de 1973.

Seminario Latinoamericano sobre la Participación de la Mujer Latinoamericana en la Vida Política, Económica, Social y Cultural. Santa Bárbara de Heredia, 23-28 de julio de 1973.

1974

Jornadas Técnicas sobre Promoción Profesional de la Mujer en los Medios Rural y Suburbano. Santiago de Compostela, 17-19 de diciembre de 1974.

1975

Conferencia Mundial del Año Internacional de la Mujer. México, D.F., 19 de junio-2 de julio de 1975/World Conference of the International Women's Year. Mexico City, 19 June-2 July 1975.

Seminario Regional para América Latina sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo, con Especial Referencia a los Factores Demográficos. Caracas, 28 de abril-2 de mayo de 1975.

Workshop for Caribbean Women in Communication. Mona, 13-15 June 1975.

1976

Conference on Women and Development. Wellesley, MA., 1976.

Seminario Regional sobre la Participación de la Mujer en el Desarrollo Económico, Social y Político: Obstáculos que se Oponen a su Integración. Buenos Aires, 23-30 de marzo de 1976.

1977

Seminario Regional de las Naciones Unidas sobre la Participación de la Mujer en el Desarrollo Político, Económico y Social, con Especial Referencia al Mecanismo Adecuado para Acelerar la Integración de la Mujer en el Desarrollo. Katmandu, 1977.

Reunión de Consulta Técnica Previa a la Conferencia Latinoamericana sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social. México, D.F., 10-14 de enero de 1977/Technical Consultative Meeting prior to the Latin American Conference on the Integration of Women in Economic and Social Development. Mexico City, 10-14 January 1977.

Seminar on the Changing Roles of Men and Women in Modern Society: Functions, Rights and Responsibilities. Groninger, 28 March-5 April 1977.

Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina. La Habana, 13-17 de junio de 1977/Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America. Havana, 13-17 June 1977.

Simposio México-Centroamericano de Investigación sobre la Mujer, México, D.F., 7-9 de noviembre de 1977.

1978

Reunión Latinoamericana de Mujeres Universitarias. Mendoza, 1978.

Reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina. Kingston, 14-15 de febrero de 1978/Meeting of the Presiding Officers of the Regional Conference on the Integration of Women in the Economic and Social Development of Latin America. Kingston, 14-15 February 1978.

Segunda Reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe. México, D.F., 28-29 de septiembre de 1978/Second Meeting of the Presiding Officers of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean. Mexico City, 28-29 September 1978.

Taller sobre el Impacto de la Modernización Agrícola en la Participación de la Mujer Rural. México, D.F., octubre de 1978.

Preparatory Meeting on the Role of Women in Industrialization in Developing Countries. Vienna, 6-10 November 1978.

1979

Conferencia de los Países no Alineados y otros Países en Desarrollo sobre el Papel de la Mujer en el Desarrollo. Bagdad, 1979.

Jornadas "Ubicación de la Mujer en la Sociedad Actual". Buenos Aires, 1979.

Seminario sobre la Incidencia de la Mujer, la Familia y las Organizaciones Sociales Básicas en el Desarrollo Rural Integrado. La Paz, marzo de 1979.

Reunión del Grupo de Expertos Gubernamentales para Evaluar la Ejecución del Plan de Acción Regional para la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe. Quito, 8-9 de marzo de 1979.

Tercera Reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina. Quito, 11 de marzo de 1979/Third Meeting of the Presiding Officers of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean. Quito, 11 March 1979.

Seminario sobre la Mujer Caribeña y su Participación en el Desarrollo Económico, Político y Social. La Habana, 2-18 de julio de 1979.

Segunda Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina. Macuto, 12-16 de noviembre de 1979/Second Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America. Macuto, 12-16 November 1979.

1980

Coloquio de Ministros de Educación para la Participación de la Mujer en el Desarrollo. Caracas, 1980.

Seminario Regional Latinoamericano sobre las Migraciones Latinoamericanas y sus efectos sobre el Niño, la Mujer y la Familia. San Antonio de Los Altos, 5-9 de mayo de 1980.

Reunión sobre las Mujeres y la Planificación del Desarrollo. Christ Church, 12-14 de mayo de 1980.

Curso Regional de Formación para los Responsables de la Educación de la Mujer en Areas Rurales de América Latina y el Caribe. Patzquaro, 16-28 de junio de 1980.

Conferencia Mundial del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer: Igualdad, Desarrollo y Paz. Copenhague, 14-30 de julio de 1980/World Conference of the United Nations Decade for Women: Equality, Development and Peace. Copenhagen, 14-30 July 1980.

International Meeting of Experts on Research on the Status of Women, Development and Population Trends. Paris, 25-28 November 1980.

1981

Congreso Internacional Interdisciplinario sobre la Mujer. Haifa, 1981.

Cuarta Reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe. Quito, 9-10 de marzo de 1981/Fourth Meeting of the Presiding

Officers of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean. Quito, 9-10 March 1981.

Seminario Regional del Caribe sobre Capacitación en Planificación de Programas y Proyectos. Barbados, 14-26 de julio de 1981.

Seminario Regional Tripartito Latinoamericano sobre la Mujer y el Desarrollo Rural. Patzcuaro, 24-28 de agosto de 1981.

Seminario Interinstitucional sobre la Integración de la Mujer en el Proceso de la Planificación Social en América Latina. Santiago de Chile, 7-8 de septiembre de 1981.

Taller de la Tercera Edad. Lima, noviembre de 1981-diciembre de 1982.

Seminar on Women's Studies Programmes in Latin America and the Caribbean. Rio de Janeiro, 24-27 November 1981.

1982

Jornadas Platenses de Psicología. La Plata, 1982.

Taller Regional para la Capacitación en Proyectos y Programas para la Mujer. Panamá, 18-27 de enero de 1982.

Seminario sobre Análisis y Promoción de la Participación de la Mujer en la Actividad Económica. Lima, 2-5 de marzo de 1982.

Meeting of Experts on Multidisciplinary Research on Women in the Arab World. Tunis, 18-21 May 1982.

Seminar Workshop for Womens Managers on Planning and Management of Service Delivery Programs in Family Planning, Health and Development. Washington, D.C., 10 May-11 June 1982.

Congreso de Investigación acerca de la Mujer en la Región Andina. Lima, 7-10 de junio de 1982.

Seminario Regional para la Formación y la Capacitación de la Mujer y la Familia Rural a través de Escuelas Radiofónicas. México, D.F., 8-12 de noviembre de 1982.

1983

Taller Feminista Global para la Organización contra el Tráfico de Mujeres. Rotterdam, 6-15 de abril de 1983.

Congresso Interdisciplinar Internacional de Mulheres. Groninger, 17-21 abril de 1983.

Encontro Feminista para a Paz. Alanho, 8-10 de junio de 1983.

Encuentro Feminista Latinoamericano y del Caribe. Lima, julio de 1983.

Reunión Técnica Regional sobre Desigualdades Educativas de las Jóvenes y Mujeres en América Latina y el Caribe. Panamá, 11-15 de julio de 1983.

Seminario "Lo Femenino y lo Masculino en Nuestro Tiempo: ¿Ruptura o Continuidad?". Santander, agosto de 1983.

Quinta Reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe. México, D.F., 5 de agosto de 1983/Fifth Meeting of the Presiding Officers of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean. Mexico City, 5 August 1983.

Tercera Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe. México D.F., 8-10 de agosto de 1983/Third Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean. Mexico City, 8-10 August 1983.

Seminar on Women, Work and Demographic Issues. Tashkent, 11-19 October 1983.

Mujer en el Derecho Hispanoamericano. Jornadas de Encuentro entre Países de Habla Hispana. Madrid, 24-29 de octubre de 1983.

Taller Roles Sexuales. Santiago de Chile, 17 de noviembre de 1983 - 26 de enero de 1984.

Seminar for Women Leaders on Population and Development in the English-Speaking Caribbean. Basseterre, 22-24 November 1983.

Mesa Redonda sobre Estrategias de Sobrevivencia en Economías Campesinas: el Rol de la Mujer. Bogotá, 22-25 de noviembre de 1983.

Seminario Técnico Regional sobre Mujeres y Familias de los Estratos Populares Urbanos en América Latina. Santiago de Chile, 28 de noviembre - 2 de diciembre de 1983.

Grupo de Expertas sobre las Estrategias de Ejecución para el Adelanto de la Mujer hasta el Año 2000. Santiago de Chile, 3-5 de diciembre de 1983/Group of Experts on Operational Strategies for the Advancement of Women up to the Year 2000. Santiago, Chile, 3-5 December 1983.

Encuentro del Grupo de Estudios de la Mujer, CLACSO. Buenos Aires, 4 de diciembre de 1983.

1984

Seminario "La Salud Mental y las Mujeres". Buenos Aires, 1984.

Seminario Mujer y Desarrollo. Lima, 1984.

Taller de Actividades Sexuales, TAS. Santiago, 1984-1986.

Curso "Teoría Feminista y Estrategias para el Movimiento de Mujeres". Lima, 20 de febrero - 30 de marzo de 1984.

Seminar on Women and the International Drinking Water Supply and Sanitation Decade. Cairo, 12-16 March 1984.

Seminario Taller de Información sobre Investigaciones Positivas y Acciones Institucionales y Privadas Dirigidas a la Mujer. La Paz, 2-4 de abril de 1984.

Jornadas Mujer y Salud. Madrid. 16-18 de mayo 1984.

Encuentro Regional sobre la Salud de la Mujer. Boyacá, 28 de mayo-2 de junio de 1984.

Seminario Taller sobre Políticas Sociales referidas a la Mujer y Familia. Cochabamba, 4-6 de julio de 1984.

Conference on Population and Development for Women Leaders of Latin America. San José, 18-20 July 1984.

Jornadas Mujer y Educación. Madrid, 13-15 de septiembre de 1984.

Seminario sobre Problemas de la Mujer en lo que Respecta al Suministro de Agua y Saneamiento. Manila, 24-26 de septiembre de 1984.

Encuentro Nacional de Programas de Salud al Servicio del Proceso Popular. Ixmiquilpan, Hidalgo, México, 11-14 de octubre de 1984.

Taller Nacional sobre la Participación de la Mujer Campesina en Actividades Productoras del Sector Primario. Heredia, 16-20 de octubre de 1984.

Encuentro Taller sobre Metodologías de Trabajo con Mujeres Campesinas. Bajo Piura, 21-25 de octubre de 1984.

Reunión de Delegados de los Países del CDCC que participaron en la Reunión Regional de América Latina y el Caribe Preparatoria de la Conferencia Mundial para el Examen y Evaluación de los Logros del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer: Igualdad, Desarrollo y Paz. La Habana, 18 de noviembre de 1984/CDCC Meeting Prior to Regional Meeting of Latin America and the Caribbean Preparatory to World Conference to Review and Appraise the Achievement of the United Nations Decade for Women: Equality, Development and Peace. Havana, 18 November 1984.

Reunión Regional de América Latina y el Caribe Preparatoria para la Conferencia Mundial para el Examen y la Evaluación de los Logros del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer: Igualdad, Desarrollo y Paz. La Habana, 19-23 de noviembre de 1984/Regional Meeting for Latin America and the Caribbean in Preparation for the World Conference to Review and Appraise the Achievements of the United Nations Decade for Women: Equality, Development and Peace. Havana, 19-23 November 1984.

Jornadas Multidisciplinarias. Mujer y Salud. Buenos Aires, 23-24 de noviembre de 1984.

Seminario Pensar la Mujer Joven: Problemas y Perspectivas Preliminares. Santiago de Chile, 3-5 de diciembre de 1984.

1985

Seminario sobre Políticas de Desarrollo Agrario en América Latina y sus Efectos sobre la Mujer Rural: Síntesis de la Década de la ONU para la Mujer. Bogotá, 1985.

Taller Análisis de Reforma del Código Penal Concerniente a la Familia y a la Mujer en Venezuela. Caracas, 27-28 de febrero de 1985.

Workshop on Violence against Women. Penang, 23-24 March 1985.

Jornada sobre Atención Primaria de Salud en Ambientes Urbanos. Lima, 30 de marzo de 1985.

Encuentro Nacional Mujer, Salud y Desarrollo. Buenos Aires, 11-12 de abril de 1985.

Símposio "Mujer y Sociedad en América". Mexicali, Baja California, 17-19 de abril de 1985.

Taller Mujer y Proyectos Productivos. Quito, 19-21 de abril de 1985.

Trinidad and Tobago Federation of Women's Institutes Conference. Port of Spain, 25 April 1985.

Seminario sobre Mujer, Trabajo y Empleo. Lima, mayo de 1985.

Seminario "Jerarquía de Género y Desigualdad Social". Lima, junio de 1985.

Taller sobre Análisis Estadístico de la Mujer en el Mercado de Trabajo a través de Encuestas de Hogares. Montevideo, 3-6 de junio de 1985.

Foro de Organizaciones No Gubernamentales para el Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer. Nairobi, 10-19 de julio de 1985.

Conferencia Mundial para el Examen y la Evaluación de los Logros del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer: Igualdad, Desarrollo y Paz. Nairobi, 15-26 de julio de 1985/World Conference to Review and Appraise the Achievements of the United Nations Decade for Women: Equality, Development and Peace. Nairobi, 15-26 July 1985.

Encuentro Feminista Latinoamericano y del Caribe. São Paulo, agosto de 1985.

International Meeting of Experts on the Social and Cultural Causes of Prostitution and Strategies against Procuring and Sexual Exploitation of Women. Madrid, 3-6 September 1985.

Seminario Latinoamericano sobre la Mujer Migrante. Buenos Aires, 9-12 de septiembre de 1985.

Taller Nacional "Participación de la Mujer en la Agricultura y la Producción. Implicaciones para Políticas, Programas de Acción y Servicios de Apoyo". Talca, 21-25 de octubre de 1985.

Encuentro Latino-Americano de Teología na Otica da Mulher. Buenos Aires, 30 de octubre-3 de noviembre de 1985.

Jornadas Feministas Españolas "Diez Años de Lucha del Movimiento Feminista". Barcelona, 1-3 de noviembre de 1985.

Interregional Meeting on the Prevention of Maternal Mortality. Geneva, 11-15 November 1985.

National Workshop of Women in Development Planning. Kingston, 9 December 1985.

1986

Encuentro sobre la Mujer en el Mundo Andino. La Paz, 24-25 de enero de 1986.

Feminist Hearing on Reproductive and Genetic Engineering. Brussels, 6-7 March 1986.

Encontro de Mulheres Trabalhadoras de Paraiba. Paraiba, 7-8 de marzo de 1986.

Regional Conference for the Near East. Istanbul, 17-21 March 1986.

Seminario "Políticas de Consumo Año 2000". Nueva York, 27-29 de mayo de 1986.

Seminario Regional sobre el Desarrollo de Curricula y Preparación de Materiales de Enseñanza en Estudios de la Mujer en la Educación Superior en América Latina y el Caribe. Buenos Aires, 4-7 de junio de 1986.

Conferencia Internacional "Participación Política de la Mujer en el Cono Sur". 26-29 de junio de 1986.

Encuentro Nacional de Mujeres que Producen Programas Radiales para Mujeres. Lima, 3-5 de julio de 1986.

Seminario ILET-CLACSO sobre Actores Sociales y Políticos: sus Perspectivas de la Democracia. Santiago, 14-15 de julio de 1986.

Encuentro Nacional de la Mujer Rural: "Organicémosnos para la Unidad en la Acción". Punta de Tralca, 17-20 de julio de 1986.

Conferencia "Análisis de la Prensa. Problemas Teóricos y Metodológicos". Santiago, 28-30 de julio de 1986.

Congreso Uruguayo de Sexología. Montevideo, 25-28 de septiembre de 1986.

Foro de la Mujer. México, D.F., octubre de 1986.

Consumidores y la Crisis Económica. Conferencia de la IOCU para América Latina y el Caribe. Montevideo, 1-4 de octubre de 1986.

National Conference on Women Studies. Chandigarh, 1-4 October 1986.

Meeting on Contraceptive Development Process and Quality of Care in Reproductive Health Services. New York, 8-9 October 1986.

Saude e Direitos da Mulher. Conferencia Nacional de Saude. Brasilia, 10-13 de octubre de 1986.

Reunión de Expertos sobre la Medición de la Participación, Ingresos y la Producción de las Mujeres en el Sector Informal. Santo Domingo, 13-17 de octubre de 1986.

International Congress. Boston, 23-25 October 1986.

Taller Mujer, Desarrollo y Planificación en América Latina y el Caribe. Santiago, 27 de octubre - 14 de noviembre de 1986.

Conferencia sobre Mujer, Población y Desarrollo en América Latina. Montevideo, 3-7 de noviembre de 1986.

Seminario sobre Participación Política de las Mujeres. Madrid, diciembre de 1986.

Taller sobre Feminismo y Educación Popular en América Latina. Montevideo, 1-6 de diciembre de 1986.

International Conference on Ethnical Issues of Reproductive Health. Washington, D.C., 5-6 December 1986.

Expert Group Meeting on Violence in the Family with Special Emphasis on its Effects on Women. Vienna, 8-12 December 1986.

Seminario "La Mujer en el Proceso de Redemocratización". Santiago de Chile, 12-13 de diciembre de 1986.

1987

Interregional Workshop on Career Development of Managerial Women. Bangkok, 23-27 January 1987.

Safe Motherhood International Conference. Nairobi, 10-13 February 1987.

Orientation Meeting on Women's International Solidarity Affair, Manila, 26 February 1987.

Congreso Nacional "Dar Poder a las Mujeres por Tierra, Trabajo, Vivienda, Salud e Igualdad de Derechos". Manila, marzo de 1987.

Training Seminar for Research on Violence Against Women. Roseau, 23-27 March 1987.

Taller Seminario "Participación de la Mujer en el Desarrollo". Montevideo, 28-29 de mayo de 1987.

Curso "Condiciones de Trabajo y Medio Ambiente". Lima, 10-12 de junio de 1987.

Women in Development Planning Expert Group Meeting. Port of Spain, 12 June 1987.

Subregional Round-Table on the Participation and Integration of Women in Agricultural and Rural Development in the Caribbean. Castries, 6-10 July 1987.

Annual Meeting of the Canadian Association of Latin American and Caribbean Studies. Windsor, 8-11 October 1987.

Encuentro Feminista Latinoamericano y del Caribe. Taxco, 18-24 de octubre de 1987.

Séptima Reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe. México, D.F., 30 de octubre de 1987/Seventh Meeting of the Presiding Officers of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean. Mexico City, 30 October 1987.

Seminario sobre el Impacto de la Crisis en las Mujeres y su Respuesta en Términos de la Emergencia de Movimientos de Mujeres en América Latina. La Paz, diciembre de 1987.

Anexo 5

AMERICA LATINA Y EL CARIBE: TESIS SOBRE EL TEMA DE LA MUJER EN UNIDADES
DE INFORMACION DE CHILE, PERU Y ESTADOS UNIDOS

1932

Dávila Budge, Teresa. Protección a la joven obrera de los 14 a los 18 años. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1932.

1934

Urzúa Fabres, Raquel. El trabajo de la mujer a domicilio. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1934.

1935

Calvo Arlegui, Clara. La mujer obrera ante las leyes sociales. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1935.

Ingunza Balbuena, Augusto. La mujer ante el Derecho Romano. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1935.

Manríquez Bourgeois, Sara. La mujer en la industria Tomé. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1935.

Molina y Bueno, Agustín. Los Derechos Patrimoniales de la mujer casada. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1935.

1938

Cabrera Horte, Juana. El trabajo de la mujer casada fuera del hogar. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1938.

Lira Lira, María. Centros de madres. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1938.

1939

Fitts Guzman, Carmen. La mujer a través de algunos románticos peruanos: Palma, Cisneros, Salaverry, Carrasco. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1939.

Kusch Dittrich, Leonor. El trabajo de la mujer obrera. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1939.

1940

Silva, Ana María. El trabajo de la mujer. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1940.

1941

González Suárez, José. Los bienes reservados de la mujer casada. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1941.

Larraquibel Torres, Irma. La hija del obrero. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1941.

Legendre, Clotilde. Angélica Palma. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1941.

Orca Yáñez, Raquel. La obrera en la industria. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1941.

Welte Ambiado, Olga. Problemas de la obrera en industrias textiles. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1941.

1942

Chuecas Guerrero, Salvador. La mujer casada y los bienes reservados de ésta. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1942.

Moya Godoy, Guillermina. Actividades de la mujer en Chile. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1942.

Posadas Rosa, Margarita. Características e impacto de las novelas de Angélica Palma. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1942.

1943

Abarzúa Gerlach, Marta. El trabajo de la madre fuera del hogar. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1943.

1945

García Ayala, Inés. Estudio de la mujer obrera en sus diferentes edades. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1945.

Niemeyer Fernández, Ilse. Causas y consecuencias del trabajo de la mujer en la industria. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1945.

1946

Valdez de la Torre, Esperanza. Esquema de la capacidad de la mujer casada en el Código civil peruano. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1946.

1950

Torres López, Silvia. Repertorio de tesis sobre la condición jurídica-social de la mujer. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1950.

Treuer Orellana, Irma. Investigación sobre el trabajo a domicilio de la mujer. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1950.

1951

Cortés Carabelli, Gladys. Investigación comparada sobre la influencia en el hogar del trabajo de la mujer obrera. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1951.

Pardo Dendal, Gabriela. Características del personal obrero de una industria. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1951.

1952

Barrionuevo Gil, Bertha. Clorinda Matto de Turner; ensayo sobre su vida y obra. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1952.

Miranda Torres, Lina. Investigación sobre las condiciones de trabajo y de vida de 90 lavanderas. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1952.

1954

Indacochea Pejoves, Matilde. Nueva responsabilidad de la mujer cristiana. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1954.

1956

Carlin Daly, María Teresa. Presencia histórica de la mujer en la emancipación del Perú. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1956.

Estremadoyro Robles, Carmen. La mujer fuerte. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1956.

Rivera Vega, Diva. El trabajo de la mujer a domicilio. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1956.

Sanabria, Carlota. La mujer como esposa y madre. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1956.

1957

Milla de León Puppo, Vilma. Trabajo de mujeres y menores. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1957.

Tejeda Urdanivia, Clemencia. La mujer como base de la alegría del hogar. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1957.

1958

Merino Campodónico, Giovanna. Algunas consideraciones sobre la posición de la mujer en el Derecho familiar peruano. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1958.

Peralta Córdova, Elia. Los bienes reservados de la mujer casada. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1958.

1959

Jorquera Trivelli, Carmen. Nociones sobre la mujer y el Derecho privado. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1959.

1960

Díaz Castro, Irma. La mujer en el hogar: responsabilidad y grandeza de su misión. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1960.

Gallardo Santa María, Delfina. La educación de la mujer en 3 etapas de su vida: niña, joven, madre, esposa y dueña de casa. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1960.

Mosquera Moreno, Lelia. La mujer y su influencia en la educación del niño y las consideraciones económico-sociales y pedagógicas del hogar ancashino. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1960.

1962

Escalante Cortijo, Griselda. Educación de la mujer. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1962.

1963

Galvez Arévalo, Adriana. Los derechos patrimoniales de la mujer casada en el Código civil peruano. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1963.

Toro Toro, Andrea. La mujer obrera ante la legislación social chilena. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1963.

Viltar Valdés, Gloria. La joven obrera y la industria. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1963.

1965

Varallanos Hernández, Irma. La educación de la mujer peruana en las academias industriales particulares. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1965.

1966

Olivan J., María Milagros, Sor. Importancia y trascendencia de la educación de la mujer en la enseñanza media. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1966.

Saravia Mendoza, Dominga. Mercedes Cabello de Carbonera como educadora. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1966.

1967

Barrionuevo de Cáceres, Nora. La mujer, la educación y el trabajo. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1967.

1969

Giroz P., María Angélica. Evaluación del proceso de integración de la mujer campesina en las organizaciones base; cooperativas y sindicatos. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1969.

1970

Mayorga de Marinovic, María Angélica. Algunos aspectos de la actividad femenina y sus repercusiones en la familia. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1970.

Norabuena Casanova, Jorge. El consentimiento de la mujer en la disposición de los bienes comunes. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1970.

Peschera Cassinelli, María. La mujer y la ocupación en el Perú. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1970.

Silva Bullón, María. La mujer incaica y su educación. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1970.

Valenzuela Soto, María Teresa. Participación de la mujer en organismos comunitarios de base. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1970.

1971

Portocarrero Mori, Jorge. Comentarios sobre el régimen legal del trabajo de mujeres y menores en el Perú. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1971.

Vio Grossi, Gloria Cristina. Algunos aspectos de la situación de la mujer proletaria en Chile. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1971.

1973

Astorga de Aguirre, Luz María. Experiencia en una industria del área privada. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1973.

Linares Vera Portocarrero, Cecilia. La imagen de la mujer a través de dos perspectivas sociales. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1973.

Ortiz de Rey, Ada. El trabajo de la mujer casada. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1973.

Raez Villa García, Marilia. Análisis de los personajes femeninos en "Todas las sangres" de José María Arqueadas. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1973

Tincopa Montoya, Nilda. La mujer casada en el ejercicio del comercio en el Perú. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1973.

1974

Escobar Fernández, María Elena. La mujer y el trabajo. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1974.

Señor y Uria, María Esperanza. La participación social de la mujer en los centros de promoción femenina; investigación en 13 centros de promoción de la mujer asesorados por Servicio Social. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1974.

Villena Pierola, Edissa. Participación de la mujer campesina en el proceso de la reforma agraria. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1974.

1975

Gannon Rosselot, Isabel. Poniéndole nombre al problema femenino: la discriminación laboral o un efecto de la dependencia de la mujer. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1975.

Larrea Marquéz, Carmen. La educación y la liberación femenina. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1975.

Puga, Josefina. La religiosidad de la mujer en el Gran Santiago. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1975.

Romero Magni, Gloria. Hacia un análisis semántico de la figura femenina en los anuncios publicitarios. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1975.

Runciman Tudela, María. Actividad económica de las mujeres: caso de la Colonización "Jenaro Herrera". Pontificia Universidad Católica del Perú, 1975.

1976

Dawson Cupent, Carmen. Problemática de la mujer analfabeta de Chota. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1976.

Silva Donoso, María de la Luz. El empleo femenino: algunos factores que inciden en la participación femenina en mercado de trabajo diferenciales. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1976.

1977

Aragón Jara, María Marfilia. La mujer y los estudios universitarios en Chile: 1975-1974. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1977.

Villar Velasco, Hugo. La mujer: algunos aspectos generales acerca de la adolescente madre soltera. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1977.

1978

Arellano Cruz, Martha. La mujer y la doble jornada. Estudio de la mujer campesina en la Cooperativa comunal "Juan Francisco Velasco Gallo". Pontificia Universidad Católica del Perú, 1978.

1979

Urdanibia Urruzola, Miguel María. Perspectivas bíblicas de la liberación de la mujer latinoamericana. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1979.

1980

Althaus Guarderas, Inés. Un acercamiento al estudio de la maternidad. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1980.

Figueroa Fernández, Maritza. Estudio comparativo de los rasgos de personalidad según el sexo en miembros de una institución. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1980.

Torres Mendoza, Graciela. Realidad sociojurídica de la mujer ante el trabajo: ventajas y desventajas que el derecho le proporciona. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1980.

1981

Balbi Scarneo, Mariela. La noción de la mujer en Freud: una exploración bibliográfica. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1981.

Berthin de Blanes, Martha. Inserción de la mujer al trabajo urbano en La Paz. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1981.

Calderón G. Manuela. Cuatro historias de vida de mujeres urbano marginales con hijos desnutridos graves. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1981.

Gould-Stuart, Joanna. The use of state services by Latin American immigrants women in New York City. City University of New York, 1981.

Salazar Castro, Gelga Lidia. La mujer campesina en la provincia de Cajamarca. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1981.

1982

Grassi Estela, Mary. Mujer e ideología: caso empleadas domésticas. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1982.

1983

García Ríos, José María. La mujer pobladora de El Agustino. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1983.

Jones Balcalzar, Cynthia. La dependencia de la mujer y su relación en el trabajo. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1983.

1984

Arancibia B., María Angela. Estudio sobre la familia y la filiación ilegítima. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1984.

Brazzell, Jan F. Occupational modernity and family size limitation among married women in Costa Rica, Colombia, and Peru, circa 1976. Indiana University, 1984.

Estes, Valerie Anne. Factories and families: urban working women in La Paz, Bolivia. University of California, Berkeley, 1984.

Godoy González, Claudia. Estatuto de la mujer casada que trabaja. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1984.

Marini, Nydia. The role of women educational administrators in the history of education of Puerto Rico, 1898-1980. New York University, 1984.

Prieto, Yolanda. Reinterpreting an immigration success story: Cuban women, work and change in a New Jersey community. Rutgers University, the State University of New Jersey (New Brunswick), 1984.

Rakawsky, Cathy Anne. The division of labor by sector and by sex in a developing economy: the case of Ciudad Guayana, Venezuela. The University of Texas at Austin, 1984.

Sánchez-Ayendez, Melba. Puerto Rican elderly women: aging in an ethnic minority group in the United States. University of Massachusetts, 1984.

Sigman, Vickie Ann. Women's participation in agricultural and economics education in the Third World. University of Illinois at Urbana-Champaign, 1984.

Sternbach, Nancy Saporta. The death of a beautiful woman: the femme fatale in the Spanish-American modernist novel. The University of Arizona, 1984.

1985

Aponte, Carmen Iris. A descriptive profile: Puerto Rican females in New York and New Jersey. Ohio State University, 1985.

Asmussen Blanco, Jacqueline. Incapacidad de la mujer casada. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1985.

Beyene, Yewoudbar. An ethnography of menopause: menopausal experiences of Mayan women in a Yucatan village. Case Western Reserve University, 1985.

Burgos, Nilsa. The significance of work for married women with pre-school children in Puerto Rico. Columbia University, 1985.

Chuchryk, Patricia Marie. Protest, politics and personal life: the emergence of feminism in a military dictatorship, Chile 1973-1983. York University (Canada), 1985.

Hamilton, Jeanne Marie. Women in movement: the expansion of education in urban Colombia, 1950-1980. The John Hopkins University, 1985.

Hampton, Janet Jones. The image of the black woman in the Spanish American novel: a study of characterization in selected Spanish American novels. The Catholic University of America, 1985.

Herrera Cruz, Catalina. Protección a la mujer y al menor en la legislación vigente para Chile en el periodo colonial. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1985.

Hurtado, Ana Magdalena. Women's subsistence strategies among ache hunter-gatherers of Eastern Paraguay. The University of Utah, 1985.

Junsay, Alma. Patterns and determinants of female labor force participation in developing nations. Brigham Young University, 1985.

López Garza, Marta C. Informal labor in a capitalist economy: urban Mexico. University of California, L.A., 1985.

Ortega Ojeda, E. Marcela. Leader effectiveness and its correlation with sex role identity: a comparative study of Mexican and American professionals. United States International University, 1985.

Ortiz-Colón, Reinaldo. Acculturation, ethnicity and education: a comparison of anglo-teachers' and Puerto Rican mothers' values regarding behaviours and skills for urban headstart children. Harvard University, 1985.

Ramalho, Tania. Towards a feminist pedagogy of empowerment: the male and female voices in critical theory. The Ohio University, 1985.

Ramos Díaz, Emma. Re-evaluation counseling as a tool to overcome the internalized oppression of an exploitative society: a case study of Third World women in the United States. University of Massachusetts, 1985.

Rojas Salinas, María Isabel. El aborto social. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1985.

Rojas-Paliewowsky, Lourdes. Dos formas complementarias de mitificación y desmitificación de la mujer en la primera generación surrealista: La creación, de Agustín Yañez y Los Pasos Perdidos de Alejo Carpentier. State University of New York at Stony Brook, 1985.

Sánchez, Silvia. The effects of attitudes toward sex roles concepts. Language and gender on levels of masculinity and femininity. University of Houston, 1985.

Sault, Nicole Laundry. Zapotec godmothers: the centrality of women for "compadrazgo" groups in a village of Oaxaca, Mexico. University of California, L.A., 1985.

Tafoya, Cándido. La presencia femenina como enfoque en obras selectas de Emilio Carballido. Texas Technical University, 1985.

Vélez de Urrutia, Zulma. Rape and after rape experience: an analysis of the role of social support system upon the recovery process of Puerto Rican women: 1983-1984. The Ohio State University, 1985.

1986

Alonso Fuentes, M. Elena. Towards a feminist reading of Latin American women waiters. Massachussetts University, 1986.

Alberti, Amalia Margherita. Gender, ethnicity, and resource control in the Andean Highlands of Ecuador. Stanford University, 1986.

Alvarez, Sonia E. The politics of gender in Latin America: comparative perspectives on women in the Brazilian transition to democracy. Yale University, 1986.

Azeredo, Sandra María da Mata. Representations of sexual identity and domestic labor: women's writings from the United States, Morocco and Brazil. University of California, Santa Cruz, 1986.

Brusco, Elisabeth Ellen. The household basis of evangelical religion and the reformation of machism in Colombia. City University of New York, 1986.

Carrillo Frías, Roxana. Aproximaciones al tema de la sexualidad en "Amor Mundo" de José María Arguedas. Pontificia Universidad Católica del Perú, 1986.

Chadwick Piñera, María Teresa. La CEPAL y el decenio de la mujer: 1975-1985. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1986.

Cuadra, Margarita de la. La participación en un grupo de mujeres: el caso de Culiprán. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1986.

De Byam, Ines María Cardoso. The citizens education program in the Dominican Republic: women participants and their views. Michigan State University, 1986.

García, Lilitiana. Value orientations and personality adjustment on the acculturation process of female Puerto Rican adolescents. Temple University, 1986.

Imbruno, Kathleen. Puerto Rican feminist poetry: from consciousness to creativity. Middlebury College, 1986.

Levy Arensburg, Susana. La mujer del campo frente a la medicina tradicional y la medicina moderna: Prácticas y representaciones. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1986.

McVey, Vicki. Indian women and textile production: adaptation to a new environment in Chiapas, Mexico. University of Colorado at Boulder, 1986.

Mitchell, Winifred Lee. Male and female counterpoint: gender relations in an Andean community. University of Colorado at Boulder, 1986.

Mogrovejo, Aquise, María Norma. El patriarcado como poder político y las instituciones que los perennizan, justifican y legalizan. Universidad Católica del Perú, 1986.

Milhare, Eileen M. Occupation and choice: the women of Totimehuacán, México. University of Pittsburgh, 1986.

Postrado, Leticia. Female marginalization: effects of integration of the periphery into the world capitalist system. Purdue University, 1986.

Salgado de Snyder, Velia Nelly. Mexican immigrant women: the relationship of ethnic loyalty, self-esteem, social support and satisfaction to acculturative stress and depressive symptomatology. University of California, L.A., 1986.

Velasco, Mabel. Hacia una mujer nueva: un estudio feminista de la narrativa de Cristina Peri Rossi. Rutgers University. The State University of New Jersey (New Brunswick), 1986.

Williams, Claudette May. Images of the black and mulatto woman in Spanish Caribbean poetry: discourse and ideology. Stanford University, 1986.

Wynyard M., Jorge Van de. La protección de la familia en la Constitución de 1980. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1986.

1987

García, Kay Sauer. Woman and her signs in the novels of Elena Garro: a feminist and semiotic paralysis. University of Wisconsin, 1987.

Helsper, Norma Jane. Gender and class conflict in contemporary Chilean prose and drama (Egon Wolf, José Donoso, Isabel Allende). The University of Texas at Austin, 1987.

Jensen, Evelyn. The Hispanic perspective of the ideal woman: a correlational study. Fuller Theological Seminary School of World Mission, 1987.

Klausner, Patricia Robin. The politics of massage parlor prostitution: the international traffic in women for prostitution into New York City, 1970-present. University of Delaware, 1987.

Matte Zamorano, Wilma. El derecho del trabajo y la maternidad. Pontificia Universidad Católica de Chile, 1987.

Radcliff, S. Women's lives and peasant livelihood strategies. : a study of migration in the Peruvian Andes. University of Liverpool, 1987.

Rosenbaum, Branda Picciotto. With our heads bowed: women, society and culture in Chamla, Chiapas. State University of New York at Albany, 1987.

Saltz, Joanne Carol. Stories of power: the short narrative of Luisa Valenzuela (argentina). University of California, San Diego, 1987.

Stephen, Lynn Marie. Weaving changes: economic development and gender roles in Zapotec ritual and production. Brandeis University, 1987.

Anexo 6

AMERICA LATINA Y EL CARIBE: TRABAJO DE LA MUJER,
TIPOS DE DOCUMENTOS POR SISTEMAS DE INFORMACION

Tipos de documentos	Total tipo	Sistemas	
		CEPAL	Isis Int.
Artículos de revistas	55	51	4
Documentos de conferencias	41	27	14
Guías o cartillas	9		9
Monografías o libros	143	127	16
Proyectos	17	7	10
Tesis	5	5	-
<u>Total/sistemas</u>	<u>270</u>	<u>217</u>	<u>53</u>

Anexo 7

AMERICA LATINA Y EL CARIBE: TRABAJO DE LA MUJER,
DOCUMENTOS GENERADOS POR PAIS, SUBREGION Y REGION POR AÑO DE PUBLICACION
(Ambos sistemas de información)

Países, regiones, subregiones, territorios	Total país	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	Sin fecha
Argentina	15					3	3	1		3		4		1	
Bolivia	7				1	1	1		1		1	1	1		
Brasil	12			1			2		1	2			5	1	
Colombia	21			1		1	1	3	9	2	1	1		1	1
Costa Rica	5			1					1		3				
Cuba	7		2	2	1	1							1		
Curaçao	1										1				
Chile	31			1	2			1	4		6	4	6	2	5
Ecuador	5						1		1			1	2		
Guatemala	3			1							1				1
Haití	2				2										
Honduras	1						1								
Jamaica	1						1								
México	14	1		1	1		1	3	2		1	1	3		
Nicaragua	-														
Panamá	8						1			5	2				
Paraguay	3					1	1			1					
Perú	25	1	1		1		1		6	2	2	4	6	1	
Puerto Rico	4	1			1		1	1							
República Dominicana	12	6	1	1					1				1		2
Trinidad y Tobago	2		1			1									
Uruguay	6							1	1	1	1			1	1
Venezuela	8							1		1		6			
América Latina	54	4	1	4	6	4	4		4	3	5	9	9		1
América Central	1														1
Caribe	34	7	4	3	3	5	1	1	3	2	1		2		2
América del Sur	-														
Totales anuales a/	282	20	10	16	18	17	20	12	34	22	25	31	36	7	14

a/ Los totales no coinciden con el número de documentos analizados, porque los documentos pueden abarcar más de un país.

Anexo B

AMERICA LATINA Y EL CARIBE: IDENTIDAD DE LA MUJER,
GENERADORES DE INFORMACION POR SISTEMAS

Autores	Total ambos sistemas	Sistemas	
		CEPAL	Isis Int.
PERSONALES			
Mujeres	75	41	34
Hombres	13	12	1
INSTITUCIONALES			
Gubernamentales	7	5	2
No gubernamentales	15	9	6
Organismos académicos y de investigación	43	26	17
Organismos de Naciones Unidas	9	7	2
Otros organismos internacionales	5	-	5
Organismos de financiamiento	-	-	-
No indica	2	2	-
<u>Totales</u>	<u>169</u>	<u>102</u>	<u>67</u>

Nota: Los totales no coinciden con el número de documentos analizados, porque ellos figuran en ambas categorías.

Anexo 9

AMERICA LATINA Y EL CARIBE: IDENTIDAD DE LA MUJER,
GRUPOS O SECTORES A LOS QUE SE REFIERE EL DOCUMENTO POR CARACTER DE ESTUDIO

(Ambos sistemas)

Grupos o sectores estudiados	Total grupo	Carácter del estudio			
		Teórico-analítico	Informativo divulgación	Didáctico	Metodológico
Amas de casa	1	1			
Madres e hijas	1	1			
Mujeres en general	53	40	5	2	6
Mujeres jóvenes	6	5			1
Mujeres indígenas	4	4			
Mujeres intelectuales	2	2			
Mujeres migrantes o refugiadas	3	3			
Mujeres rurales	6	6			
Mujeres sector medio	1				1
Mujeres urbanas pobres	17	10	2		5
<u>Total</u>	<u>94</u>	<u>72</u>	<u>7</u>	<u>2</u>	<u>13</u>

Anexo 10

AMERICA LATINA Y EL CARIBE: IDENTIDAD DE LA MUJER,
TIPOS DE DOCUMENTOS POR SISTEMAS DE INFORMACION

Tipos de documentos	Total tipos	Sistemas	
		CEPAL	Isis Int.
Artículos de revistas	13	10	3
Bibliografías	4	1	3
Directorios	1		1
Documentos de conferencias	25	11	14
Guías o cartillas	1		1
Monografías o libros	48	29	19
Tesis	2	2	-
<u>Total</u>	<u>94</u>	<u>53</u>	<u>41</u>

Anexo 11

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: IDENTIDAD DE LA MUJER,
DOCUMENTOS GENERADOS POR PAÍS, SUBREGION Y REGION POR AÑO DE PUBLICACION

(Ambos sistemas de información)

Países, regiones, subregiones	Total país	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Argentina	7	2					1	1			1		2	
Bolivia	3								1		1		1	
Brasil	3												3	
Chile	21				1	1			1	3	3	4	7	1
Colombia	10							1	5		2		2	
Costa Rica	5						1					3	1	
Ecuador	1												1	
México	5					1	1		1	1		1		
Nicaragua	2										1		1	
Paraguay	2												1	1
Perú	5								1	2		1	1	
Uruguay	3								2				1	
América Latina	14						1		1	4	2	3	3	
<u>Total</u>	<u>81</u>	<u>2</u>			<u>1</u>	<u>2</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>12</u>	<u>10</u>	<u>10</u>	<u>12</u>	<u>24</u>	<u>2</u>

Nota: Los totales no coinciden con el número de documentos analizados ya que un documento puede abarcar más de un país.

